HET VISSERIJBLAD

33e jaargang — nr 9 — Vrijdag 3 maart 1967 — Verschijnt wekelijks — Prijs 10 fr.



De grootste WAARBORGEN

*

De snelste AFHANDELING

*

De betrouwbaarste ONDERVINDING

*

vindt U bij

HULP IN NOOD

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE
Tel. (059) 716.89

NA BUREELTIJD :

P. Vandenberghe
Tel. (059) 725.23

Mw Valette
Tel. (059) 762.60

AGENTSCHAP „OOSTKUST"
J. DEROOSE
BONDGENOTENLAAN 57, HEIST
Tel. (050) 517 40

AGENTSCHAP „WESTKUST"
HAVENSTRAAT, 6, NIEUWPOORT
Tel. (058) 233.74

De beste verzekering voor vissersvaartuigen

MET

HET GROOTSTE AANTAL VERZEKERDE VAARTUIGEN DER KUST
MEER DAN 60 % VAN DE BELGISCHE VISSERSVLOOT
GEEFT KREDIET AAN LEDEN VOOR NIEUWBOUW

BANK :
OOSTENDSE KREDIETBANK OOSTENDE
H.R. 11.151
P.C.R. 812.89

(5931V)

HET VISSERIJBLAD

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 400 F - 6 maanden 200 F - 3 maanden 100 F - Buitenl. 1 jaar 450 F - Holl. 1 jaar Fl 29
Redaktie, Beheer en Publiciteit : H. Baelskaai 30, Oostende - Tel. 777.13/777.14 - P.C.R. 41.89.87 - H.R.O. 25202

DRUKKERIJ
Tel. : 777.13/777.14
NR 9
Vrijdag 3 maart 1967

Afbraakpolitiek van Zeebrugse afgescheurden gaat verder

Een striemend antwoord van de Minister

Het ministerieel besluit van 20 december 1966, waarbij aan de zeevisserij een financiële hulp wordt toegekend, blijft verder het mikpunt van bepaalde Zeebrugse afgescheurden, die zich weliswaar flink gerugsteund voelen door enkele Brugse politiekers, maar die blijkbaar geen het minste besef hebben van hun ondoordachte en onverantwoorde handelwijze.

Het schaakspel dat, nu reeds geruime tijd werd ingezet, tussen de vertegenwoordigers van de Zeebrugse Redersbond en de Rederscentrale, wordt doorgespeeld. Eén verliezer is ondertussen al gekend : de zeevisserij in haar geheel.

Het komt ons inderdaad als ondenkbaar voor dat het Ministerieel departement van Landbouw en de bevoegde diensten zich nog langer zullen inspannen ten voordele van het zeevisserijbedrijf, als zij, na het bewijs te hebben gegeven van begrip en medewerking, verder het onderwerp blijven uitmaken van een schandalige afbraakpolitiek.
«Zaai wind en gij zult storm oogsten» is blijkbaar de lijfspreuk van het «kinderkoor» uit de Oosthoekse visserijmiddens. Storm is er ondertussen al geweest en zelfs meer dan lief is voor ons bedrijf. Wij zien echter met een bang voorgevoel het einde van dit onweer tegemoet : geen hulp meer voor gans de visserij door het departement.
Ondertussen heeft het opnieuw gestormd tijdens de jongste besprekingen van de Begroting van Landbouw in zitting van 28 febr. Volksvertegenwoordiger Claes uit Brugge, nog één van de vele die zich plots geroepen acht de belangen van de zeevisserij te verdedigen, heeft gemeend de financiële steun welke door Minister Heger werd toegekend, een nieuwe dolksteek te moeten geven. Dat hij zich door een fanatieke, kortzichtige burgemeester en enkele opruiers liet beetnemen, getuigt niet van politieke rijpheid en werkelijkheidszin. De toekomst zal uitwijzen welke schadelijke gevolgen dit alles voor reders en vissers zal meebrengen.

DE INTERPELLATIE VOLKSVERTEGENWOORDIGER CLAES

In de kamer van Volksvertegenwoordigers zei hij wat volgt :
Het is u wel bekend dat allerlei bezwaren geuit werden tegen het ministerieel besluit van 20 december 1966 betreffende de toekenning van bijzondere steun aan de visserij.
De kriteria volgens dewelke de steun verdeeld wordt, zijn van aard om bepaalde visserijhavens, zoals deze van Zeebrugge, en bepaalde reders, de eigenaars van kleine en middelgrote schepen te benadelen ten aanzien van andere.
Zo zal de steun tot een bedrag van 4.720.430 fr. belopen aan de reders van Oostende en slechts tot een bedrag van 1.750.680 fr. aan de reders van Zeebrugge, daar waar de haven van Zeebrugge op het gebied van visserijprodukten minstens even belangrijk geworden is als deze van Oostende.
Anderzijds wordt de kust- en middenslagvisserij benadeeld tegenover de Noordzee- en IJslandse visserij, daar waar er een algemene tendens is om de kust- en minddenslagvisserij te begunstigen, om de aanvoer van kwaliteitsprodukten aan te moedigen; het is trouwens bekend dat juist een groot gedeelte van de vis, die ontaard moet worden, voortkomt van de grotere schepen.
Graag vernam ik of de verdelingswijze, bepaald bij voormeld ministerieel besluit zal behouden worden. Zoniet zou het mij genoegen doen te mogen vernemen of een verdeling waarbij de verschillende visserijhavens volgens hun belang in de aanvoer van visserijprodukten, en waarbij de kwaliteit van de aangevoerde produkten in aanmerking genomen wordt, niet kan verwezenlijkt worden.
Ik maak tevens van de gelegenheid gebruik om u te vragen wat de erkenning van de V.Z.W. Redersverbond van Zeebrugge belet.

HET ANTWOORD VAN DE MINISTER

Het is het geacht lid zeker niet onbekend dat de zeevisserij kort na de jongste wereldoorlog een krisisperiode heeft doorworsteld, die vrij lang geduurd heeft en haar in een moeilijke financiële positie heeft gebracht. Door het departement van Landbouw werden verscheidene maatregelen genomen om de zeevisserij te helpen haar moeilijkheden te boven te komen; ik noem als voornaamste : het stelsel van de minimumprijzen en de opvangregeling.
DEZE MAATREGELEN ZIJN ONTOEREIKEND GEBLEKEN, EN DE REDERSCENTRALE HEEFT NAMENS DE VISSERIJ VERZOCHT OM RECHTSTREEKSE EN TIJDELIJKE HULP VOOR DE ZEEVISSERIJ.
Een kommissie, bestaande uit ambtenaren, reders en vakbondsvertegenwoordigers, heeft de toestand onderzocht. De vraag was of de zeevisserij een direkte steun werkelijk nodig had.
Ingevolge het Koninklijk besluit van 1 maart 1958, beschikt de dienst voor de zeevisserij over een uitgebreide dokumentatie, op grond waarvan een premie toegekend wordt aan de reders die hun boekhouding ter beschikking van de dienst stellen. Al had genoemd koninklijk besluit hoofdzakelijk ten doel de verzameling mogelijk te maken van de gegevens die nodig zijn om de rentabiliteit van de onderscheidene soorten van vissersboten te bestuderen, toch hield de dokumentatie nuttige lessen in.
Bij de studie van de boekhoudgegevens is inderdaad gebleken dat de zeevisserij als geheel gedurende verscheidene jaren verlies heeft opgeleverd Bovendien heeft deze studie uitgewezen dat de bedrijfsresultaten verschilden naar gelang van het soort van vaartuigen.
Aangezien het vooral onze bedoeling was, **DE UITZONDERINGSVERLIEZEN ZOVEEL MOGELIJK TE VERGOEDEN,** diende ernaar getracht aan **IEDER REDER EEN TOELAGE TE VERLENEN IN VERHOUDING MET HET DOOR HEM GELEDEN KONJUNKTUREEL VERLIES.**
Het geachte lid zal het wel met mij eens zijn dat het materiaal onmogelijk is de bijzondere toestand van ieder reder afzonderlijk te onderzoeken. Daarom heeft voormelde kommissie voorgesteld, de berekening van de toelagen te gronden op de bedrijfsresultaten die voor de onderscheidene soorten van vaartuigen werden vastgesteld. Daartoe werd aangenomen dat de gemiddelde resultaten per soort een voldoend duidelijk beeld geven van de moeilijkheden van de eigenaars van vaartuigen van die soort.
In 1964 werd een eerste berekening gemaakt; zij steunde op de gegevens van de dichtstbijliggende referentieperiode, waarvoor gegevens voorhanden waren, namelijk 1958 tot 1962.
Ik kon de toelage onmogelijk in 1964 uitkeren, want pas op het einde van 1966 heb ik de nodige kredieten bekomen.
Intussen, en dat noem ik verheugend, is de rentabiliteit van de zeevisserij erop verbeterd.
Logischerwijze dienden de berekeningen dan ook herzien te worden, uitgaande van de jongste gegevens, en moest dus rekening worden gehouden met de ontwikkeling in die bedrijfstak.
Een nieuwe berekening steunde op de resultaten uit de periode 1960-1964.
Doordat de ekonomische toestand in de visserij was verbeterd, daalde

het totale oude bedrag van de verliezen ten opzichte van de in 1964 verrichte berekeningen.
Bovendien werd het verschil tussen de onderscheiden soorten van schepen groter.
Doordat de zeevisserij, dat wil zeggen schepen van 30 tot 120 ton en zelfs kleine IJslandvaarders, merkelijk betere resultaten hadden (goede tongvangst in 1963, nieuwe vismethodes, ingebruikneming van nieuwe en moderne vaartuigen), was het onvermijdelijk, maar normaal, dat voor die kategorieën van vaartuigen de berekende verliezen minder groot waren dan die van de twee soorten van vaartuigen die minder opvallende bedrijfsresultaten hadden bekomen.
Daar de Zeebrugse vloot hoofdzakelijk bestaat uit vaartuigen die behoren tot de kategorieën die de jongste jaren met een niet te loochenen sukses in gebruik waren genomen, is het onvermijdelijk, maar nogmaals normaal, dat die vloot in verhouding minder krijgt dan die van Oostende, die bestaat uit vaartuigen welke behoren tot kategorieën die het ergst onder de krisis te lijden hadden.
Door de reders en de plaatselijke overheid werd herhaaldelijk bewezen dat de algemene ekonomische toestand van de haven van Zeebrugge gunstig is.
Aangezien steun aan de visserij bedoeld is OM TEN DELE GELEDEN VERLIEZEN GOED TE MAKEN, is het vanzelfsprekend dat de kategorieën die rendabel zijn niet rechtstreeks gesteund worden.
Ik meen te hebben aangetoond dat de berekening van de steun logisch en stelselmatig was, zonder rekening te houden met de havens.
Elke reder kan immers vrij zijn thuishaven kiezen, hetgeen een loutere kommerciële handeling is, die met de verdeling van de steun niets uitstaande heeft.
Inzake toewijding van steun in de toekomst, wil ik het geachte lid eraan herinneren dat ik tijdens de behandeling van de begroting van mijn departement verklaard heb dat wij bereid waren elk voorstel tot verbetering van ons beleid ten bate van de zeevisserij te aanhoren. Ik kan die verklaring hier slechts bevestigen.
Het geachte lid vraagt mij ten slotte wat de erkenning van de vereniging zonder winstoogmerk «Redersverbond», van Zeebrugge, in de weg staat.
Hierop antwoord ik dat het statuut van die vereniging verschenen is in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad van 10 maart 1966 en dat ze door die publikatie uiteraard de rechtspersoonlijkheid heeft verworven.
De Minister van Landbouw beschikt voor de erkenning van zulke verenigingen over geen enkele bevoegdheid en is terzake met geen enkele bijzondere opdracht belast.
Ik voeg er nog aan toe dat ik hedenochtend een afvaardiging van het Redersverbond heb ontvangen, die mij haar problemen heeft uiteengezet, en dat ik niet zal nalaten er bijzonder mijn aandacht aan te besteden.
NOTA VAN DE REDAKTIE :
Wij vragen ons af of die afvaardiging de problemen van de smokkel, geleid en geduld door het Stadsbestuur van Brugge, heeft besproken, en of ze ook de Minister gemeld heeft, aan wie de door hen opgevangen vis verkocht werd aan 1,50 fr. per kg. Het is immers de broer van de sekretaris die in de jongste twee maanden meer dan honderdduizend kg vis toegewezen kreeg aan 1,50 fr. per kg, om ze onmiddellijk daarna, overgoten of niet, aan 1,80 fr. aan een ander te verkopen.
Nu zijn die praktijken veroorloofd, maar toen twee jaar geleden we dit aanklaagden en een firma uitgesloten werd, werd toen van schandaal gesproken, zoals nu diezelfde redders van de visserij het een schande noemen omdat een Oostendse firma ook betrapt werd op onregelmatigheden en daarvoor uitgesloten werd.

Te Zeebrugge is stelen, smokkelen, foefelen en alles toegelaten, als het maar past in het kraam van de Brugse Overheid.
In andere havens worden de meest logische beslissingen met grote persartikelen en een zootje vis aan de kaak gesteld.
Eerlijke reders kunnen daar het best over oordelen, maar niet politieke demagogen en enkele gelukzoekers.

KRACHTDADIG PROTEST VAN DE REDERS TE ZEEBRUGGE

Een lichtzinnig Brugs gemeenteraadsbesluit

Vorige week vrijdagavond heeft het Zeebrugs gemeenteraadslid Verstraete, daarin gesteund door zijn burgemeester, door de gemeenteraad van Brugge een motie doen stemmen tegen het ZOGEZEGD bevoordeligen van de Oostendse reders inzake de aanmoedigingspremies voor de visserij.

Dit gemeenteraadslid (die graag schepen zou worden) en zijn burgemeester hebben daarmede niet alleen aangetoond dat zij van het vraagstuk niets afweten, maar hebben zich eens temeer laten leiden door hun blind fanatisme.

Zij vergeten nochtans dat het grootste gedeelte van de Zeebrugse reders lid zijn van de lokale beroepsvereniging Hand in Hand, welke sedert meer dan 25 jaar, **zonder aan politiek te doen**, de belangen van de reders van de Oostkust verdedigt, in plaats van die, van enkele politiekers.

Voor het verlenen van deze steun werd immers in 1964 een kommissie gevormd bestaande uit ambtenaars, reders der drie havens en de drie syndikaten.

Toen hebben diezelfde heerschappen van de nieuwe bond, welke alleen werkt onder leiding van de stadsambtenaar Millet en enkele mensen die zich door hun persoonlijke haatgevoelens laten leiden, de besluiten die nu uitgevoerd worden, **goedgekeurd.**

Het is vanzelfsprekend dat deze steun alleen aan de kategorie van reders verleend wordt, **waarvan de verliezen in hun bedrijf vaststaan** met cijfers en dat het niet opgaat steun te verlenen aan rederijen die op het huidig ogenblik het groot geld winnen.

Of moeten ze die steun toch ook krijgen om ze naar de fiskus te dragen ?

Een ogenblik zal komen, dat anderen dan deze van nu, die steun zullen nodig hebben.

Zal men daarom nu, door deze ondoordachte en ongerechtvaardigde protesten, het zo ver brengen, dat we moeten hervallen in de armoede van 1958 en 1948, toen velen failliet gingen ?

Zijn het die fanatiekers die dan de boel zullen redden, gedreven door hun blinde persoonlijke haat en veten ,opgejaagd door sommige onverantwoordelijke journalisten ?

De Zeebrugse Redersvereniging «Hand in Hand» te Zeebrugge heeft dit doorzien en heeft zaterdag in de beheerraad besloten niet alleen tegen dergelijk, **voor allen schadelijk** optreden te protesteren, maar ook voortaan hun leden te wijzen op het gevaar van deze ondoordachte beslissingen, geleid door enkele mensen uit de Brugse CVP-rangen, die in alles en vóór alles persoonlijke ambities nastreven, en niet de ware belangen van al de vissers van de ganse kust. Hun triestig gedoe kan zowel in buitenals binnenland slechts schade berokkenen.

HET PROTEST BIJ DE GEMEENTERAAD

Hiernavolgend schrijven werd aan elk Brugs gemeenteraadslid en de pers gezonden.

Zal de pers, onder de druk van de burgemeester van Brugge, die hier getoond heeft in hoeverre hij de burgemeester is van alle (?) Bruggelingen, dit schrijven durven openbaar maken ? We zullen zien. Zal het in de gemeenteraad gebracht worden ?

Dit schrijven luidt :

Met ontsteltenis hebben we in de pers gelezen dat U in het geschil tussen de Rederscentrale en het Redersverbond zijt tussengekomen, vooral met betrekking tot het onlangs in het Belgisch Staatsblad verschenen ministerieel besluit, waarbij de «Staatssteun aan de Visserij» wordt bepaald.

Als oudste beroepsvereniging aan de Oostkust betwisten we ten stelligste de bewering van de Redersbond, dat zij als beroepsvereniging het merendeel der reders vertegenwoordigt.
«De vereniging „Redersbond" is een vereniging van nationaal belang met als doel de visserijbelangen van de reders van de Belgische kust te verdedigen». Zo staat het in haar stichtingsakte, maar als dusdanig is de Rederscentrale echter ontegensprekelijk de sterkste vereniging, temeer daar de Redersbond géén leden heeft buiten de Oostkust.

De ledenlijst van de Redersbond werd ter ondertekening aangeboden door o.m. HET STADSPERSONEEL VAN DE VISMIJN VAN ZEEBRUGGE, WAARDOOR VELE REDERS MILEID WERDEN. Het bestaan van de nieuwe vereniging is eensdeels gebaseerd op de naijver tussen twee havensteden (o.m. betreffende de «Zeebrugse» Townsendlijn en de Staatslijn Oostende-Dover) en anderdeels op persoonlijke veten en mistevredenheid.

Van haar kant heeft de Redersbond — na één jaar bestaan — geen andere aktiviteiten ontwikkeld dan de opvangregeling, waarmee ze weliswaar — zij het demagogisch of zij het terecht voor detailpunten — een groot aantal Zeebrugse reders heeft kunnen doen aansluiten, maar waardoor ze de noodzakelijke eensgezindheid in de visserij heeft verbroken, terwijl immers nog altijd EEN GROOT AANTAL REDERS VAN DE OOSTKUST NIET BIJ DE REDERSBOND ZIJN AANGESLOTEN.

De beroepsvereniging Hand in Hand heeft voor 1966 een ledenlijst die niet alleen kan wedijveren met de ledenlijst van de Redersbond, niettegenstaande Hand in Hand slechts de belangen van de Oostkust behartigt, maar die voor een groot gedeelte DEZELFDE redersleden bevat.

De geschilpunten in de opvangregeling tussen de Rederscentrale en de Redersbond schijnen naar buiten-uit bijzonder belangrijk. Maar de woordvoerders van de Redersbond geven zelf toe dat deze geschillen gemakkelijk bij te leggen zijn, doch dat de grootste struikelsteen een personenkwestie is, waaromtrent de leiders van de Redersbond geen toegevingen wensen te doen.

Met fierheid mogen wij echter getuigen dat de voornaamste verwezenlijkingen voor de visserij op ons initiatief, of dan toch met onze volledige medewerking werden bekomen, niet in het minst de inrichting van de opvangregeling, waarvoor de gehele visserij destijds uitermate dankbaar was.

Dit is voor ons een voldoende reden om te blijven ijveren voor een eensgezindheid in de visserij, waardoor Zeebrugge niet gediskrimineerd kan worden, daar toch van Hand in Hand niet kan verwacht worden dat zij haar eigen leden zou wensen benadeeld te zien t.o.v.

(Vervolg bladz. 3)

(Vervolg van bladz. 2)

Een lichtzinnig Brugs gemeenteraadsbesluit

reders van Oostende of Nieuwpoort, waar wij geen plaatselijke belangen hebben te verdedigen.

Te bedenken dat wij — in de toekomst — het zouden moeten meemaken dat in de talrijke kommissies, zo nationaal als internationaal, de reders-afgevaardigden in twee kampen zouden verdeeld zijn, die geen kontakt met elkaar wensen op te nemen en het liefst tegen elkaar zouden ingaan, doet ons gruwen voor de gevolgen die hieruit zouden voortvloeien en ons bedrijf dermate zouden ondermijnen dat een heropstanding wellicht zou uitgesloten zijn.

Wij hopen vooralsnog dat onze bedoelingen, die mogelijk door een eenvoudig lid niet altijd in hun juist perspektief worden gezien en zelfs verkeerd kunnen geïnterpreteerd worden, U mogen overtuigen van de noodzaak ons bedrijf in een solidaire geest eensgezind te houden, en dat U niet zult willen meewerken tot een verdere scheuring, maar integendeel zult willen medewerken om alle reders in één nationale organisatie te groeperen.

Tot daar dit schrijven, welke verstandiger taal is dan deze tot op heden verschenen.

EEN TELEGRAM AAN DE MINISTER VAN LANDBOUW

Dezelfde vereniging stuurde een telegram aan de Minister van Landbouw, hem bedankend voor al wat hij tot op heden voor de ganse visserij, van klein tot groot, gedaan heeft, en hopend dat hij, de spreuk «**Doe wel en zie niet om**» indachtig, zal voortgaan, zonder zich te bekommeren om het slijk welke door sommige onverantwoordelijken naar hem en zijn medewerkers wordt gegooid.

Deze taal is een andere klank, uit hetzelfde midden.

VERDRAG INZAKE DE VISSERIJ EN BIJLAGEN

Uit een bericht medegedeeld door de Britse Ambassade te Brussel blijkt dat de Poolse Regering haar toetredingsoorkonde betreffende deze internationale overeenkomst op 7 juni 1966 heeft neergelegd.

VERGOEDING VOOR BIJSTAND AAN VISSERS-VAARTUIGEN

Vorige en deze week werden de Z.38 en de Z.419 het slachtoffer van een winchdefekt, waardoor ze hun vistuig niet konden inhalen en het ofwel moesten afkappen, ofwel gevaar liepen schade op te lopen. Hulp werd ingeroepen van andere vaartuigen, nl. de Z.542 en de Z.509.

Een verzekeringsagent en 'n Oostends blad dat steeds Hulp in Nood aanvalt, hebben eens te meer op hatelijke wijze de geruchten verspreid dat de koöperatieve verzekeringsmaatschappij Hulp in Nood deze schade niet dekt en de bijstand aan anderen niet vergoed wordt.

Dat die verzekeringsagent niets anders te doen heeft, dan met de medewerking van dit blad eenvoudige reders op te ruien, is een open baar geheim.

Na ingewonnen inlichtingen bij Hulp in Nood blijkt, dat in dergelijke gevallen de bijstand aan deze vaartuigen verleend, wel vergoed wordt op basis van de polisvoorwaarden, maar dat noch de schade aan visnetten of het verlies ervan betaald worden, daar dit tuig door geen enkele verzekering gedekt is, wat sommige alweters ook daarover vertellen.

In dergelijke gevallen volstaat het niet zeesleepboten ter hulp te roepen zonder medeweten van de verzekering, zoals sommige alweters het menen te zullen doen, moesten zij voor het geval staan.

Alleen de verzekering van om het even welke verzekeraars oordelen daarover wie en wat moet gedaan worden.

Aldus de verzekering Hulp in Nood, die eens te meer bezwadderd wordt door enkele profiteurs.

BREVETTEN, DIPLOMA'S, CERTIFIKATEN EN VERGUNNINGEN IN DE KOOPVAARDIJ, DE ZEEVISSERIJ EN DE PLEZIERVAART

De volgende brevetten, diploma's en certifikaten werden in de loop van de maand januari 1967 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart :
Dewulf J., Vanderheyden M.
Brevet van eerste luitenant ter lange omvaart :
Crevecœur J.
Brevet van tweede luitenant ter lange omvaart :
Dua J., De Middelaer J., De Backer R., Schaack J., Van Walleghem T., Roelandt G., Delveau J., Cloet R., Tournay H., De Ripainsel M., Dreser M., Van Driessche P.
Brevet van stuurman ter kustvaart :
Looffen J.
Brevet van schipper ter visserij 2e klasse :
Pape T.
Brevet van officier-werktuigkundige 1e klasse :
Caers P., Van Staey G.
Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse :
Seenana B., Lafere H.
Diploma van officier-elektricien:
Hansen W.
Certifikaat van volmatroos :
Davidt J., Coppenolle H., Swinnen J., Scheipers M., Van Daele H., Van Hove J.

De klaagmuur helpt u niet

Tijdens de eerste week van de vasten werd er in België over het algemeen minder vis verkocht dan tijdens dezelfde periode van verleden jaar. De reaktie van de meeste kleinhandelaars was : «Wij hadden erger verwacht». Magere troost ! Wanneer gaat de kleinhandelaar het dan wel erg vinden ?

VISPROPAGANDA ST.-AMANDSBERG

1 maart 1967 :
Meisjesschool Brugse poort, 4de graad, 7de studiejaar. Theorie : konserven Globus, met praktijk proevan van de Globuskonserven, allerlei.
4 maart 1967 :
Vispropaganda VTB-avond met gezellig samenzijn.
5 maart 1967 :
1e Schoolkomiteit-Gent, vispropaganda voor de ouders van de schoolgaande kinderen, met gezellig samenzijn en bal.
8 maart 1967 :
Meisjesschool Brugse poort, 4de graad, 8ste studiejaar. Theorie : diepvriesprodukten. Praktijk : proeven van Globus- en Rokerij Parlevliet-produkten.
9 maart 1967 :
School Bernadettenstraat, konferentie voor het onderwijzend personeel, gereedmaken van vis-toast, verdere vispropaganda voor onderwijzeressen, met proeven van Globus- en Parlevliet-produkten.
16 maart 1967 :
School Meulestede-Gent, Theorie: algemeen over de vis. Prakijk : allerlei Globus-produkten met proeven.
18 maart 1967 :
Grootse voordracht in het gesticht der weesjongens, Gent, aan de families van oud-weeskinderen per inschrijving. Onderwerp : «Wat gedaan met alle vissen in het huishouden ?». Praktijk : alle schotels met Globus-produkten, met medewerking der firma's Parlevliet, Remy en Solo-Ozo.
Daarna gezellig samenzijn met bal. Reeds een 150-tal inschrijvingen.
22 maart 1967 :
Vispropagandanamiddag V.T.B.-V.A.B., met bezoek aan de firma Inco-melkfabriek (per inschrijving). Onderwerp : «Eet veel vis, drinkt melk en eet veel groenten».
25 maart 1967 :
Grootse voordracht in een klubhuis van Gent bij ouden van dagen. Onderwerp : «Welke vis is het best voor de ouden van dagen ?», met proeven. De inschrijving is geopend want de plaatsen zijn beperkt.

Tijdens de tweede vastenweek werd er weer wat minder verkocht en nu werden sommigen een beetje bang (eindelijk !). Onze redaktie werd door een paar mensen uit Antwerpen opgebeld en er werd ons om hulp gevraagd. Deze hulp zou er op neerkomen dat wij de groothandelaars in Antwerpen zouden verplichten om reklame te maken ten voordele van hun kliënten. Dat dit niet in onze macht ligt zou toch iedere klaardenkende zakenman moeten begrijpen.

Wij weten natuurlijk wel waar de knoop zit. Er is te Antwerpen een groothandelaar die geweldige moderne reklame voert ten voordele van zijn vaste kliënten. Deze firma is, zonder zich van derden iets aan te trekken, het bewijs aan het leveren dat er voor onze vishandel een oplossing is, en ook maar één. Een blinde kan zien (al zijn er weinig mensen bereid dit te bekennen) dat de kliënten van deze firma er aardig op vooruit gaan en nog heel wat meer verkopen dan verleden jaar, niettegenstaande het afschaffen van de vasten. De niet-kliënten van deze firma voelen zich benadeeld, daar hun zaak ofwel op hetzelfde peil blijft of, wat meestal het geval is, langzaam maar zeker achteruit gaat.

Maar laten we niet kinderachtig zijn. Het is niet bij ons dat men om hulp moet smeken; zij die zich benadeeld voelen moeten zich maar bij hun leverancier beklagen omdat hij voor zijn kliënten niets doet, terwijl een andere firma zich inspanningen getroost. Of anders moet deze klager zijn leverancier maar laten vallen en daar gaan waar men hem wèl helpt. Brutaal maar logisch ! Tenslotte is iedere kleinhandelaar volledig vrij om de leverancier te kiezen die hem de meeste voordelen geeft. Wil de kleinhandelaar liever blijven kopen waar hij het altijd gewoon is geweest, of wil hij bij verschillende leveranciers kopen omdat hij ervan overtuigd is dat hem dit de meeste voordelen geeft (wat wij ten zeerste betwijfelen), dan heeft het ook geen zin dat hij bij ons of bij anderen om hulp vraagt.

Ook wij zijn ervan overtuigd dat de eindoplossing bij de groothandel ligt. Het is toch niet meer dan logisch en zakelijk dat, zoals in iedere tak van de ekonomie, de groothandelaar het nodige doet om zijn waren aan het publiek bekend te maken. De groothandelaar in vis heeft bovendien nog dit voordeel dat hij zijn reklame kan beperken tot zijn streek en zijn kliënten, zodat hij met proportioneel beperkte middelen een degelijke publiciteit kan voeren.

Iedereen doet zaken op zijn manier, maar gedenk steeds de eerste les van het zaken doen : wie sukses heeft, dankt dit aan zijn wijze van de zaken te behartigen, en wie faalt heeft dit alleen aan zichzelf te wijten. En de tweede les : een zaak die er niet op vooruit gaat of zelfs deze die op haar zelfde niveau blijft, slaat langzaam maar zeker de weg in naar de ondergang.

En tot slot : we kijken met ontzag op naar die groothandelaar die er in de toekomst nog zal in slagen zijn kliënten te behouden, zelfs wanneer hij halstarrig blijft weigeren zijn kliënten te helpen, want hij moet wel een geweldige genie zijn (of zijn kliënten geweldig dom !).

BELACHELIJKE ORDEMOTIE

Het gemeenteraadslid John Hermans heeft eens te meer een gelegenheid laten voorbijgaan om te zwijgen.

Hij vroeg dat de bijeenkomsten van de Vissershavenkommissie niet meer op een vrijdagvoormiddag zouden gehouden worden, omdat de vertegenwoordigers van de leurders dan niet kunnen tegenwoordig zijn.

Het gemeenteraadslid dat de ene blunder na de andere schiet om goed te staan en stemmen te ronselen bij de kiezers, schijnt niet te weten dat het nog maar pas enkele maanden is dat de leurders één vertegenwoordiger hebben en dat die kommissie uit 26 leden bestaat, die alle, gezien hun veelvuldige bezigheden eensgezind de vrijdagmorgen uitgekozen hebben, omdat de eerste dagen van de week voor niemand geschikt zijn.

Politieke bluf verkopen is echter niet moeilijk. Daarom valt het te betreuren dat de schepen van de vissershaven eens te meer het antwoord schuldig bleef, niettegenstaande hij dat weet en de leurders ook vertegenwoordigers hebben, die de vrijdag hen kunnen vertegenwoordigen.

Een nutteloze en ongegronde tussenkomst te meer !

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

—o—

MAANDAGMARKT

GERINGE AANVOER

Slechts 16 schepen op deze openingsmarkt en in totaal amper 4200 bennen vis en 6500 kg tongsortering. Dat is wel biezonder weinig voor een maandagmarkt in de vasten. Het zeer slechte weer van de vorige dagen heeft echter verschillende vaartuigen vertraging doen oplopen, terwijl anderzijds ook de verschillende vangsten kleiner waren dan de vorige weken. Tenslotte

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

waren er bijna geen westschepen, want het waren vooral die schepen die aan de kaai gehouden werden. De kwaliteit van de aanvoer was doorgaans iets beter dan verleden week. De prijzen voor de meeste vissoorten waren trouwens hoger dan op de vorige openingsmarkt. Vooral steenschol, staart, vlaswijting, wijting en haai waren peperduur. Tongen gingen eveneens verder in prijs stijgen. Van goedkope soorten was helemaal geen spraak want ook steenpost steeg nu tot 320 fr. per ben, terwijl platjes tot 600 fr. en schar tot 450 fr. noteerden. Alleen een paar manden kleine conger vonden geen koper en moesten worden opgevangen. Moest het in Zeebrugge gebeuren met zou van een formidabel sukses spreken.

RODE ZEEBAARS EN WIJTING VAN IJSLAND

Twee IJslanders zorgden samen voor ongeveer 2000 bennen vis. Meer dan de helft daarvan bestond uit wijting. Verder ook een niet onaanzienlijke partij middenslag en kleine koolvis en ruime partij wijting voor de kleine IJslander. Weinig kabeljauw, bijna geen schelvis, ook leng was schaars en hondstong was was niet te zien. Voor schotse schol werd veel geld betaald ook weer omwille van de schaarste. Heilbot en staartvis waren al evenmin te zien als zeewolf en schaat. De prijzen waren voor de verschillende soorten renderend met alleen rode zeebaars op een lager prijspeil dan verleden week. Een ruime partij van deze vissoort vandaag en ook de volgende dag nog een ruime vangst rode zeebaars. Dit viel samen met een grotere invoer, zodat voor het eerst sedert lang nog eens bonen beneden de 600 fr. werden verkocht. De markt werd nochtans hoog ingezet, men bood tot 690 fr., nadien zakte die prijs tot 600 en nog later werd 520 fr. betaald. Toen de uitvoer belangstelling ging tonen steeg de prijs opnieuw naar 570 fr. De kleine sortering kreeg nog van 450 naar 470 fr. Kabeljauw noteerde van 500 naar 570 fr. per ben. Leng bleef vlot verkopen, al werd er voor de witte soort geen 700 fr. meer gegeven, wel nog ruim 600 fr. De blauwe soort bleef boven de 1000 fr. Wijting was zeer gewild en kreeg tot 670 fr., de kleine soort werd eveneens merkelijk duurder dan de vorige weken en kreeg van 380 naar 450 fr. Schotse schol steeg naar 850 fr. en de enkele bennen hondstong kregen 1400 fr. per ben. Koolvis, nogal klein van sortering, werd verkocht tussen 460 en 530 fr. De resultaten waren voor de beide schepen bevredigend en zeker in verhouding tot de geloste vangst. Ze schommelden van 288.000 fr. naar 868.000 fr., dit voor de O.324 en de O.80.

KLEINERE KANAALVANGSTEN

De kanaalaanvoer was deze week op de openingsdag kleiner dan verleden week. Slechts vijf schepen die voor amper 900 bennen vis en 5000 kg tong zorgden. Dat is minder dan de helft van verleden week. Dat er toch nog renderende opbrengsten werden geboekt pleit voor het peil van de verschillende prijzen. De meeste soorten waren inderdaad zeer duur en kregen wat er verleden woensdag werd betaald; toen dacht men dat dergelijke prijzen zo gauw niet meer zouden voorkomen. De markt was dus gunstiger dan verleden maandag, met als duurste soorten tong, tarbot, steen-

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

schol, staartvis, zeehond, haai, vlaswijting, rode knorhaan heek en rog. Iets minder duur waren kabeljauw, schar, schotse schol en platvis. Wijting was merkelijk duurder dan verleden week en noteerde gewoonlijk rond de 500 fr. De resultaten waren voor deze kanaalschepen begrepen tussen 187.760 fr. voor de O.134 en 393.090 fr. voor de O.229.

Steenschol werd nu allemaal boven de 40 fr. verkocht, de grote soort noteerde tot 45 fr., de kleine even boven de 40 fr. Staartvis kreeg tussen 51 en 70 fr., terwijl heek tot 40 fr. noterde. Vlaswijting kreeg nooit onder de 20 fr. per kg, maar steeg integendeel naar 25 fr. en meer. Keilrog kreeg voortdurend meer dan 30 fr., de kleine en jonge keilrog van 18 naar 26 fr. Voor andere roggen was de prijs meer dan hoog, aangezien er van 16 naar 27 fr. werd bekomen. Katrog kreeg tot 450 fr. en vliegers tot 560 fr. Hondshaai, iets meer voorhanden dan verleden week, blef zeer duur en kreeg tot 650 fr. Haai deed het nog beter en kreeg tot 920 fr. Voor wijting werd nu van 380 naar 550 fr. bekomen, dit volgens grootte en kwaliteit, steenholk steeg van 210 naar 320 fr. per ben. Kabeljauw deed het iets minder goed en kreeg van 800 naar 1000 fr. Rode knorhaan werd afgezet tussen 12 en 26 fr., ook weer volgens grootte en kwaliteit. Tarbot was duur en kreeg van 87 naar 92 fr. voor de grote, en van 68 naar 75 fr. voor de middensoorten. Tong was nog duurder dan verleden week. De lappen stegen naar 68 fr., de grote tongen tot 81 fr. Voor driekwartsortering werd van 84 naar 100 fr. bekomen en bloktongen kregen van 92 naar 98 fr. Voor kleine tong werd van 90 naar 91 fr. geboden. Allemaal zeer mooie prijzen, die voor tong in lange tijd niet meer werden bereikt.

KORTE OOSTREIZEN

Twee schepen van de Oost, tamelijk onverwacht zelf. De reizen waren zeer kort en alleen wegens defekt van één der schepen werd gemarkt. Deze schepen moeten het zich echter niet beklagen, want de markt was zeer gunstig. De tongen kregen hier tussen 72 en 102 fr., dit voor lappen en bloktongen. De voor/kleine tongen haalden hier eveneens tot 100 fr. Platvis was veel duurder dan de vorige weken met de derde slag sortering tot 1000 fr. (lang geleden is dat); de kleine iek kreeg tot 850 fr. en grote iek steeg tot 650 fr., terwijl platen tot 650 fr. kregen. Wijting noteerde tot 680 fr. en gul tot 800 fr. en meer. De resultaten waren dan ook met beperkte vangsten zeer hoog en schommelden van 87.000 naar 128.000 fr., dit voor de Z.419 en de Z.509.

KABELJAUW EN TOTTEN VAN DE NOORDZEE

Twee vangsten van de Noordzee, de ene bevatte meer kabeljauw en schelvis, de andere meer totten en wijting. Totten die overigens, dank zij de aanwezigheid van talrijke Nederlandse kopers, flinke prijzen kaapten en van 520 naar 590 fr. haalden. Ook wijting werd duur verkocht. Kabeljauw was eveneens duur en kreeg tussen 1290 en 1090 fr. Schelvis was peperduur en werd verkocht van 1050 naar 1200 fr. voor de grote en van 850 naar 1000 fr. voor de middensoorten. Totten kregen van 490 naar 590 fr. De resultaten waren in verhouding tot de vangst en varieerden van 208.000 naar 397.000 fr., dit voor de O.182

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

en de Z.108, die meteen zijn hoogste opbrengst bereikte.

WEINIG WESTVIS

Zoals verwacht was het aantal westschepen maandag zeer beperkt. De meeste schepen voeren laat uit en konden dan nog slechts gedeeltelijk vissen. Vandaar in totaal slechts 360 bennen vis en 100 kg tong. Gullen bleven zeer duur en kregen opnieuw van 740 naar 980 fr. boven en van 560 naar 860 fr. voor de kleine sorteringen. Ook steenschol was hier zeer duur en haalde tot 2280 fr., terwijl wijting nooit onder de 600 fr. werd verkocht. Meteen werden het, ondanks de kleine vangsten, nog flinke resultaten, die varieerden van 51.340 fr. voor de O.156 naar 106.000 fr. voor de N.762. Voor haai werd hier van 780 naar 940 fr. per ben betaald, terwijl katrog niet minder dan 500 fr noteerde.

DINSDAGMARKT

GOEDKOPERE TONGEN

De aanvoer op de tweede verkoopdag was groter dan op de eerste marktdag. In totaal kregen we 5300 bennen vis en 9900 kg tong. De opbrengst hiervan bedroeg 4.376.670 fr. De meest gebrachte soorten waren rode zeebaars, koolvis, wijting en steenschol. De prijzen voor deze soorten waren dan ook iets lager dan maandag met rode zeebaars aan prijzen die we niet gewoon zijn : 500 fr. per ben. De koolvis viel terug onder de 10 fr. per kg, terwijl steenschol nog ruim boven de 30 fr. bleef noteren. Tongen zakten eveneens in prijs, zonder dat ze evenwel goedkoop werden. Voor gul, rog, vlaswijting, staartvis en heilbot bleven zeer hoge noteringen betaald, zodat de opbrengsten nog ruim renderend bleven. De kwaliteit was dinsdag redelijk goed, de IJslanders, vooral de kleine dit keer, deden het niet zo goed, maar als verontschuldiging kan zeker het zeer slechte weer ingeroepen worden.

RUIMERE IJSLANDSE AANVOER

Heel wat handelaars, zowel groot- als kleinhandelaars, zullen dinsdag tevreden geweest zijn met de zeer ruime aanvoer van rode zeebaars. De prijs voor deze vissoort, die wekenlang zeer hoog bleef tengevolge van een te kleine aanvoer, zakte naar een matiger peil en schommelde van 500 naar 650 fr. per ben. De kleine soort kreeg van 390 naar 440 fr. Dat zij ondertussen prijzen die nog goed mogen genoemd worden. Koolvis deed het minder goed, de mindere kwaliteit zakte tot het minimumpeil, de beste prijs was hier 450 fr. Leng was ook iets goedkoper, maar noteerde toch nog rond de 600 fr. Voor grote wijting werd tot 630 fr. gegeven, de kleine sortering werd afgenomen aan 500 fr. per ben. Hondstong bleef schaars en kreeg dan opnieuw tot 1400 fr., de kleine soort tot 450 fr. Kabeljauw was heel wat duurder dan maandag en kreeg tot 970 fr. per hoop op de grond. Voor schelvis, die praktisch alleen in gevijlde toestand voorhanden was, werd nog tot 1000 fr. bekomen, de kleinere sortering kreeg rond de 900 fr. Totten werden verkocht aan 700 fr. en meer. Schotse schol bleef het doen en haalde opnieuw tot 850 fr. per mand. De kleine vangsten ten spijt (die dan nog een grote hoeveelheid wijting bevatten) schommelden van 278.000 naar 326.000 fr., de grote IJslanders moesten het doen met cijfers die begrepen waren tussen 515.000 en

Voor de bouw van moderne

VISSERSSCHEPEN

op één dagreis van de kust
langs Zeekanaal
Gent-Terneuzen
te Terdonk (Gent)

Scheepswerven

VAN LANGERBRUGGE

Tel. (09) 78 04 01 (3 lijnen)
Post Wachtebeke

BRENG EEN BEZOEK AAN
ONZE SCHEPEN
IN OPBOUW !

(5776V)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

838.000 fr., dit voor de O.317 en de O.90; beide schepen besomden vorige reis boven de zes cijfers.

RUIMERE KANAALVANGSTEN

Nog vier vangsten van het kanaal en iets meer vis en tong dan maandag. De vangst per schip was dus groter, vooral dan voor twee vaartuigen. Deze maakten echter nogal lange reizen, wat niet van aard was om de kwaliteit gunstig te beïnvloeden, de «B»-kwaliteit die hier al eens voorkwam bewijst het. Meestal kabeljauw, vlaswijting, wijting, steenschol en verder tong, tarbot, staartvis, platvis en steenposten. De prijzen waren voor de ene soorten iets lager, voor de andere hoger dan maandag. Dooreen genomen werd echter goedkoper verkocht, dit dat wegens de nogal merkbare daling van de tongprijzen. Vlaswijting kreeg van 1150 naar 1300 fr., de steenschol kreeg nog van 1850 naar 1950 fr. per ben volgens de grootte en voor staartvis werd weer tussen 60 en 70 fr. gegeven. Kabeljauw was duurder dan maandag en haalde tot 1020 fr. per 50 kg op de grond. Zeehaai bleef zeer duur en kreeg om en bij de 20 fr. per kg, zeehond steeg tot 700 fr. per ben. Rode knorhaan bleef ook duur, de aanvoer was kleiner dan verleden week. De grote soort kreeg tot 1350 fr., de kleine nooit onder de 600 fr. Kleine vlaswijting haalde tot 700 fr. en gul moest het met weinig minder doen. Roggen werden vlot verkocht en kregen van 17 tot 20 fr., terwijl keilrog tot 35 fr. per kg opliep. Wijting kreeg aanvankelijk tot 600 fr., maar zakte nadien iets terug, de kwaliteit «B» werd door de Nederlanders opgekocht aan 290 fr. per ben. Steenholk kreeg van 150 naar 250 fr. en grauwe poon werd afgenomen aan 600 fr. per mand. Katrog steeg tot 450 fr., vliegers tot 580 fr. Voor tarbot werd meer betaald dan maandag, de prijs schommelde volgens de grootte van 60 naar bij de 100 fr. per kg.

Wat de tongen betreft, de lapen en de grote bleven ongeveer op hetzelfde peil als maandag, driekwartsortering daalde tot 86 fr. en bloktong viel terug naar 83 fr. Voor de voor/kleine tongen werd van 87 naar 94 fr. gegeven en de kleine tongen moesten het doen met 87 à 91 fr. per kg. Allemaal nog zeer goede prijzen, zij het dat minder is dan maandag.

De resultaten bleven zeer goed en schommelden van 212.000 fr. voor de O.285 na een korte reis, naar 494.780 fr. voor de O.114 na een lange reis. Beide cijfers zijn echter renderend.

TOCH NOG OOSTVISSERS

Een drietal bokkenvissers hebben blijkbaar tussen het noodweer door enkele trekken gedaan en waren op de markt met in totaal een 150 B. vis en 4500 kg tong. Nog ruime vangsten als men het gure weer in aanmerking neemt. Onze vissers zijn trouwens met goede vangsten beloond geworden en bereikten opbrengsten die begrepen waren tussen 136.940 fr. en 198.000 fr., dit voor de O.34 en de O.189. Alle schepen verkochten ook vorige week, zodat het reisjes waren van een viertal dagen. Tong kreeg hier een betere prijs dan de kanaaltong, zij het dat ook minder was dan maandag. De aanvoer was dinsdag echter ruimer en dat zal niet enkel te Oostende het geval geweest zijn. De driekwartongen kregen tot 89 fr., bloks tot 93 fr., de voor/kleine bleven de duurste : 95 fr. Kleine tong kreeg rond de 93 fr.; alles samen nog zeer behoorlijke prijzen. Wijting bleef duur en kreeg rond de 600 fr.; voor platjes werd tot 750 fr. gegeven en de kleine gullen kregen rond de 800 fr. Ook hier dus een zeer gunstige markt.

PLATVISVANGST VAN DE NOORD

Een platvisvangst werd door de O.132 van de noord aangevoerd. Alhoewel platvis niet goedkoop kan genoemd worden, krijgen gullen toch betere prijzen, zodat de opbrengst niet zo hoog opliep als verwacht. Gullen kregen hier nochtans tot 800 fr., wijting tot 650 fr. Platjes noteerden 550 fr. en platvis werd verkocht van 8 naar 17 fr. volgens de sortering. De uitslag 127.000 fr. was wel renderend.

ZEER KLEINE WESTVANGSTEN

Ook dinsdag weinig weistvis, dit dan in de eerste plaats door de vele erg kleine vangsten die soms amper 40 B. bevatten. De vangstjes werden echter verkocht aan een gemiddelde prijs die rond de 1000 fr. per ben lag, zodat nog behoorlijke resultaten werden bereikt, rekening houdend met de korte duur van deze reisjes. De prijzen waren dus zeer goed met haai tot 980 fr., gul van 590 naar 880 fr., de wijting kreeg van 650 naar 680 fr. en de platjes bleven boven de 600 fr. per ben. Enkele manden rog gingen peperduur van de hand, terwijl katrog, zeehond en schaat hier ook duurder waren dan van de andere visgronden. De resultaten waren hier dan ook begrepen tussen 16.000 fr. voor de O.345 en 87.000 fr. voor de N.738.

WOENSDAGMARKT

MINDER HOGE PRIJZEN

Op de laatste verkoopdag kregen we 13 vaartuigen met 1470 bennen vis en 8.500 kg tong. De Kanaalschepen zorgden voor het grootste gedeelte van deze aanvoer. Verder nog een paar noordvangsten en een vijftal kleine westvangsten. De kwaliteit was over het algemeen goed.

De prijzen voor enkele soorten waren voor enkele soorten lager dan de vorige dagen. Het waren in hoofdzaak soorten die uitgevoerd worden naar Frankrijk die goedkoper van de hand gingen (vlaswijting en steenschol). Tongen en tarbot waren duurder, terwijl de meeste andere soorten op hetzelfde prijspeil bleven. Voor wijting werd op het einde van de markt ook minder betaald. Zeer duur bleven rog, keilrog, rode knorhaan, staartvis, hondshaai en schelvis. Desondanks toch behoorlijke resultaten waarbij voorl de O.180 opviel die na een 12-tal dagen aan een opbrengst van 372.000 fr. geraakte.

GOEDKOPERE GULLEN

De vraag vanwege de uitvoerders was minder groot hetgeen tot uiting kwam in de prijzen die voor gul werden betaald Een paar noordschepen die in hoofdzaak voor gul zorgden, besomden hierdoor minder dan verwacht. Toch bleven ook die resultaten bevredigend gezien de vangsten verkocht werden aan een gemiddelde van bijna 700 fr. per ben. Kleine gul kreeg nog van 520 naar 620 fr. terwijl wijting rond de 10 fr. per kg noteerde. De gullen die boven verkocht werden kregen lage prijzen en gingen van de hand tussen 870 en 570 fr. Voor de schaarse kabeljauw werd tot 1.100 fr. gegeven terwijl platjes rond de 15 fr. kregen. De uitslagen schommelden hier van 88.000 naar 89.000 fr dit voor de O.154 en de O.537.

TONGEN WEER DUURDER

Nog een bokkenvisser op de sluitingsmarkt en dat gaf ons 40 b. vis en 900 kg tong. De tongprijzen waren hoger dan dinsdag met de driekwartsortering tot 99 fr., de bloks van 92 naar 98 fr., de voor/kleine van 95 naar 102 en de kleine sortering van 95 naar 98 fr. Platvis deed het eveneens goed en kreeg tussen de 13 en 20 fr. terwijl platjes van 550 naar 700 fr. noteerden. Wijting en gul bleven ook duur zodat nog een opbrengst werd bereikt van 109.000 fr. dit voor de Z.212.

NOG RUIME KANAALAANVOEREN

Nog vijf kanaalschepen op de laatste verkoopdag met als meest aangebrachte soorten kabeljauw, vlaswijting, wijting, steenholk en hondshaai. Ook tongen werden in ruimere hoeveelheid aangevoerd dan de vorige dagen zodat in totaal nog bijna 1.000 bennen vis en 7.500 kg. tong werden gelost. De tongprijzen waren ook hier hoger dan dinsdag met uitzondering dan voor de eerste beurt wegens de mindere kwaliteit. Tarbot werd duurder en steeg tot 106 fr. per kg. Roggen hielden hun hoge prijzen met keilrog tot 38 fr. en grote rog tot 26 fr. Gladrog kreeg van 18 naar 21 fr. terwijl katrog tot 540 fr. steeg. Rode knorhaan was erg schaars en duur, de kleine sortering steeg tot 30 fr. Vlaswijting viel terug van 1.200 naar 650 fr., nadien werd er toch weer 750 fr. betaald. Steenschol was eveneens goedkoper en kreeg bij behoorlijke kwaliteit van 26 naar 40 fr. Staartvis bleef duur met prijzen die varieerden van 57 naar 72 fr. Schar kreeg van 390 naar 550 fr. en platjes van 550 naar 650 fr. Voor hondshaai schommelde de prijs van 490 naar 660 fr. terwijl wijting goedkoper werd en van 350 naar 500 fr. noteerde. Knorhaan kreeg 500 fr. per ben, terwijl kabeljauw tot 1050 fr. kreeg op de grond en 950 fr. in bennen. Gullen kregen eveneens goede prijzen zodat uiteindelijk resultaten geboekt werden die begrepen waren tussen 196.000 fr. voor de O.164 en 372.000 fr. voor de O.180.

KLEINE WESTVANGSTEN

Nog een vijftal westschepen die ieder een kleine vangst losten waardoor ze samen slechts aan 220 bennen geraakten. Gul en wijting vormden het grootste gedeelte van deze vangsten. Voor gul werd minder betaald en toch bleef de prijs voor de kleine soort goed en meestal boven de 600 fr. De weinige kabeljauw die er was noteerde tot 1180 fr. terwijl rog hier van 1.000 naar 1.300 fr. noteerde. De resultaten bleven dus bevredigend en schommelden van 30.620 fr. voor de N.715 en de N.152 naar 57.860 fr. voor de O.172.

GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

HALVERWEGE DE VASTEN

Drie weken van de vastenperiode (zonder vleesderven) zijn reeds voorbij. Samen met de reders moeten wij bekennen dat het buiten verwachting goed is geweest. Er werden tijdens de vorige vastenperiode's dikwijls geen zulke prijzen bereikt als tijdens de voorbije drie weken. Het is nu wel zo, dat de weersomstandigheden een handje hebben toegestoken waardoor de aanvoer aan de lage kant bleef. Verdre was de vraag vanwege de uitvoerders praktisch niet te verzadigen waardoor vooral soorten bestemd voor de uitvoer nooit gekende prijzen bereikten. Zo bv. staartvis waarvoor tot 72 fr. werd bekomen, steenschol die ongeacht de sortering aan 40 fr. per kg. wordt verkocht en gullen die tot 900 fr. noteren, dit voor kleine sortering.

Nadat eerst wijting goedkoop bleef is, ook die soort aanzienlijk in prijs gaan stijgen zodanig dat zelfs kleine wijting tot 680 fr. haalde.

De eerste gevolgen van het afschaffen van het vleesdervingsverbod zijn dus minder groot geweest dan verwacht. Laten we hopen dat ook na de vastenperiode de visliefhebbers talrijk blijven want een goede maand is nog geen goed jaar.

BUITENLANDSE BELANGSTELLING

Dat de Oostendse vis nog niet zo slecht moet zijn, als sommigen durven schrijven bleek dinsdag toen er ruime belangstelling bestond voor deze vis vanwege buitenlandse kopers. Er werd zelfs vis van kwaliteit „B" opgekocht om uit te voeren en dat zal in de eerste plaats geweest zijn omdat die goedkoper was dan de andere en onze eigen mensen er minder belangstelling voor hadden. In het buitenland is er bjlikbaar nog minder vis dan hier. Dat men dus niet teveel gaat vitten over het feit dat vis gevijld is. Laat die het zo goed kunnen zeggen, eens een reisje meedoen naar IJsland. Zij zullen heel wat kalmer terugkeren en de visser danken dat hij nog vist bij dergelijk weer.

MEER FILETVIS

Voor hen die het vooral van filetvis moeten hebben, was het deze week een gunstiger week dan de voorgaande. Er waren alleszins meer bonen op de markt hetgeen dan onvermijdelijk gepaard ging met een aanpassing van de prijs aan een meer normale aanvoer. De „bonenmarkt" werd ingezet aan 690 fr. op maandag en daalde naar 520 fr. om terug te stijgen naar 570 fr. De kleine kreeg 470 fr.

Stormschade en aanvullende herstellingen voor de Rechtbank

Door het Hof van Beroep te Brussel werd onlangs een belangrijk arrest geveld waarin op zeer duidelijke wijze stelling wordt genomen i.v.m. de op de schouders van verzekerde rustende «bewijslast».

Gezien het belang van dit arrest voor de **scheepseigenaars** menen wij er goed aan te doen het even nader te belichten.

DE FEITEN

Het schip «X», verzekerd op basis van een Rotterdamse Beurskaskopolis, loopt een ernstige vlakschade op bij een stranding. De deskundige, optredende namens de verzekeraar, gaat over tot het gebruikelijk onderzoek, zodra het schip op de helling staat. Hij stelt vast dat, buiten de schade ingevolge het stranden, ook nog negen vlakplaten moeten vernieuwd worden, die echter niet voor schadevergoeding in aanmerking komen.

Hij geeft van zijn bevinding onmiddellijk ter plaatse kennis aan de verzekerde en de werfbaas, die beiden aanwezig zijn op de expertise.

Een dertiental dagen later wordt de deskundige voor de tweede maal gevraagd naar de werf te komen. Hem wordt gevraagd 'n aanvullend onderzoek in te stellen, en de verzekerde verzoekt hem uitdrukkelijk de negen kwestieuze vlakplaten op te nemen in de schadebegroting. De deskundige blijft echter op zijn standpunt en weigert zeer beslist in te gaan op het verzoek van de verzekerde.

Bij het berekenen van de schadepenningen steunt de assuradeur zich natuurlijk op het verslag van zijn expert.

Verzekerde neemt hiermee geen genoegen. Hij beweert nu dat de deskundige tijdens het tweede onderzoek zijn «akkoord» zou gegeven hebben op het vernieuwen der omstreden vakplaten. De assuradeur voert hiertegen aan dat, zelfs indien de expert zijn akkoord zou betuigd hebben op het vervangen der platen, in dat akkoord niets anders kan gezien worden dan een bevestiging van het feit dat deze platen MOESTEN vernieuwd worden, zonder dat daarbij nader werd gepreciseerd WAAROM. Het akkoord van de expert, aldus de assuradeur, kan dan ook niet aangemerkt worden als een erkenning dat de noodzakelijke vervanging van de platen zou voortspruiten uit de stranding.

Het bedrag dat met de vernieuwing der negen vlakplaten was gemoeid beliep ongeveer 70.000 fr.

Na gedurende enkele maanden te hebben geredetwist gaat de verzekerde over tot dagvaarding van de assuradeur.

De Rechtbank van Koophandel stelt een deskundige aan met opdracht : verslag uit te brengen over de kwalitatieve toestand van de vlakplaten die het onderwerp uitmaken van de betwisting.

De gerechtelijke export komt echter tot de bevinding dat die platen verdwenen zijn. De werf heeft ze sedert geruime tijd verkocht als schroot.

Uit het verslag van de gerechtelijke experkt blijkt ook dat de platen reeds waren verkocht vóór de dagvaarding werd uitgebracht, en dat zij niet meer te achterhalen waren, zodat elke materiële vaststelling uitgesloten was.

Tot daar de schets van de gebeurtenissen.

VONNIS VAN DE RECHTBANK VAN KOOPHANDEL

De rechtbank in eerste instantie veroordeelde de verzekeraar.

In het vonnis werd o.m. het volgende overwogen :

— dat het aan de assuradeur behoorde, onmiddellijk na het 2de onderzoek van de privaatexpert, bij de verzekerde te protesteren TEGEN DE OORZAAK DER HERSTELLING.

— dat de oude platen, na de vervanging door nieuwe, het eigendom werden van de scheepswerf, op grond van de werfkondities, en dat de werf derhalve het onbetwistbaar recht had om die platen als schroot te verkopen;

— dat er voor de verzekerde geen aanleiding toe bestond om de verkoop van die platen tegen te houden, nu er door de assuradeur niet tijdig werd geprotesteerd «tegen de oorzaak der herstelling»;

— dat de deskundige, aangesteld door de rechtbank, geen materiële vaststellingen heeft kunnen doen omdat de platen niet meer ter beschikking waren; dat derhalve «twijfel» bestaat omtrent de kwalitatieve toestand van die platen;

— dat die «twijfel» moet uitgelegd worden in het voordeel van verzekerde.

De rechtbank was duidelijk de mening toegedaan dat verzekerde naar genoegen van recht bewezen had dat ook de bewuste negen vlakplaten moesten vergoed worden, nu vaststond dat de stranding zich had voorgedaan op een plaats en een tijdstip door de polis gedekt, terwijl, althans voor wat betreft de negen omstreden vlakplaten, er twijfel bestond omtrent de OORZAAK der schade.

Volgens de rechtbank had de verzekeraar op onomstotelijke wijze moeten bewijzen dat die negen platen versleten waren. Gezien dit bewijs niet kon worden voorgebracht werd de verzekeraar veroordeeld.

De assuradeur tekende onmiddellijk beroep aan tegen dit vonnis.

Wat ons betreft kunnen wij evenmin de mening van de rechtbank delen. Naar onze bescheiden mening is het nogal ver gezocht van de assuradeur te eisen dat hij «onmiddellijk na het tweede onderzoek van de privaatexpert, zou protesteren tegen de oorzaak der herstelling» — waarmee bedoeld wordt dat hij onmiddellijk schriftelijk mededeling had moeten doen aan verzekerde van zijn voornemen om niet tussen te komen in de kosten van vernieuwing van de negen platen — terwijl tijdens het geding werd toegegeven dat reeds bij de eerste vaststelling de privaatexpert uitdrukkelijk had gewezen op het feit dat hij de betrokken negen platen niet zou opnemen in zijn schadebegroting.

Dat die mededeling niet schriftelijk werd gedaan verandert o.i. niets aan het feit dat verzekerde op de hoogte was, en dat hij diensovereenkomstig had moeten handelen. Het was aan hem om zijn belangen te vrijwaren. Dit had hij kunnen doen door o.m. aan de werfbaas te vragen de platen ter beschikking te houden todat een uiteondelijk akkoord zou bereikt zijn.

Verzekerde liet echter toe dat de platen verkocht werden, en ging eerst dan over tot dagvaarding.

Dat de gerechtelijke expert geen materiële vaststellingen heeft kunnen doen is dan ook uitsluitend te wijten aan de lakse houding van de verzekerde.

Wij vinden het bijgevolg onlogisch — om niet te zeggen immoreel — dat de rechtbank hem laat profiteren van een «twijfel» die hij zelf heeft doen ontstaan.

ARREST VAN HET HOF VAN BEROEP

Het Hof van Beroep dacht er blijkbaar net zo over als wij, want het deed het vonnis van de eerste rechter teniet door de eis voor ongegrond te verklaren, en hem derhalve af te wijzen, bovendien de verzekerde veroordelend «tot de kosten des gedings in beide gerechtsinstanties».

De motivering van het arrest loog er niet om :

«Aangezien geïntimeerde, die vanwege zijn assuradeur, de N.V..., thans appellante, uitkering van 'n verzekeringsvergoeding nastreeft, HET BEWIJS MOET LEVEREN dat de beweerde schade het gevolg was van een verzekerd risiko;

— aangezien de vervanging van de negen litigieuse bodemplaten niet begrepen was in de taxatie welke door de technische adviseur van appellante werd toegestaan en welke geen aanleiding gaf tot moeilijkheden tussen partijen;

— aangezien uit niets blijkt dat toen deze technische adviseur, op verzoek van geïntimeerde, andermaal de werf bezocht voor eventuele bijkomende schadeopneming, hij op welke wijze ook de noodzakelijkheid van de hernieuwing der negen bodemplaten zou erkend hebben als voortspruitende uit het verzekerd ongeval;

— aangezien, in strijd met de opvatting van de eerste rechter, het NIET aan appellante behoorde onmiddellijk na het tweede bezoek bij geïntimeerde «te protesteren tegen de oorzaak der herstelling», doch WEL aan geïntimeerde te zorgen voor het inzamelen van behoorlijk bewijsmateriaal, desnoods, in geval van traagheid, onnauwkeurigheid of passiviteit vanwege de verzekeraar, door het dringend uitlokken ener gerechtelijke expertise, zolang nuttige vaststellingen mogelijk bleven;

— aangezien in stede daarvan, geïntimeerde na het tweede onderzoek vrede nam met een onopgehelderde toestand en het aan zichzelf of zijn werf, te wijten heeft de oude platen, die wellicht tot afdoende gevolgtrekkingen hadden kunnen leiden, vroegtijdig en vóór alle tegensprekelijk onderzoek, te hebben laten verdwijnen;

— aangezien verder de geïntimeerde in zijn besluiten tevergeefs 'n reeks omstandigheden bespreekt, die zonder pertinentie blijken terzake en in geen geval de bewijsvoering uitmaken welke, zoals hoger gezegd, voor het welslagen van zijn eis noodzakelijk zou zijn.

Uit deze bewoordingen blijkt duidelijk dat de onverantwoorde handelwijze van de verzekerde bij het Hof zeer zwaar heeft doorgewogen.

Het Hof verschilt grondig van mening met de eerste rechter omtrent de «bewijslast», die door laatstgenoemde in de schoenen van de assuradeur werd geschoven, terwijl het Hof zeer klaar en duidelijk stelt : **dat de verzekerde het bewijs moet aanbrengen dat de schade het gevolg is van een verzekerd risiko.**

Het heeft er alle schijn van dat het Hof heeft willen voorkomen dat verzekerde geldelijk voordeel zou halen uit zijn laakbaar gedrag.

Wij kunnen er volledig mee instemmen dat verzekerde de last van de bewijsvoering krijgt, in zodanige omstandigheden dat, **door zijn toedoen**, die bewijsvoering een onmogelijke taak is geworden.

MORAAL

De les die uit het arrest te trekken is ligt voor de hand :

— laat NOOIT bewijsmateriaal verdwijnen zolang er geen DEFINITIEF akkoord is bereikt met de assuradeur, of, in geval van proces, zolang daartoe geen toestemming werd verleend door de gerechtelijke deskundige, na overleg met de partijen.

Voorkomen is nog steeds beter dan genezen !

EET VIS OP VRIJDAG

Een viswinkelier schrijft ons :

Ik heb bij mijn klanten een navraag gedaan over het viseten, en op welke dag van de week. 100 op 100 gaven vrijdag op. Dat zijn wij zo gewoon en het past ons best.

De visserij visgroothandel en vishandel heeft het in het verleden goed gevonden en zijn kost verdiend met die vrijdag.

Waarom dan werken om spreiding te krijgen in het visverbruik ?

Ik ben 20 jaar vishandelaar, ik heb die 20 jaar gewerkt om verse vis te verkopen over gans de week. Ja ,ik verkoop vis in de week, maar juist genoeg om het zout in mijn aardappelen te doen, en ik denk dat het in het binnenland in alle viswinkels hetzelfde is. Alles gaat over de donderdag ende vrijdag.

Wil men publiciteit maken, dat men in de dagbladen elke woensdag op het eerste blad zet : «Eet vis op vrijdag !». Ik denk dat er dan aan het visverbruik niets zal veranderen. Zelfs zal het vermeerderen, omdat men op de buiten ook aan vis zal denken wanneer ze ieder week hetzelfde te zien krijgen.

De publiciteit zal niet veel kosten. Het is maar vier woorden.

De «Gazet van Antwerpen» heeft op 1 april zijn aprilgrap als publiciteit voor de vis bedoeld. Uit die reklame kan men veel leren, daar die week gans het Antwerpse uitverkocht was.

Ook zou men aan alle geneesheren en diëtisten 'n schrijven moeten zenden om de goede kwaliteit en voedingswaarde van vis aan te bevelen voor zieke en gezonde mensen.

Eet vis op vrijdag ! Vroeger was het zo; laat ons trachten het zo te houden.

Wil dit opnemen in uw Visserijblad. Andere vishandelaars kunnen dan hun bevindingen opgeven en daaruit het beste halen voor het visje.

Falleyn Maurice,
Turnhout.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

27- 2	16	213.950	3.753.135
28- 2	18	274.650	4.376.670
1- 3	13	81.800	1.988.035
	48	570.400	10.117.840

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

27- 2	5	10.387	175.482
1- 3	15	24.880	375.535

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

24- 2	11	8.250	235.370	28.50
27- 2	25	62.097	1.366.700	22.—
28- 2	24	45.660	1.707.690	37.30
1- 3	29	58.388	1.738.030	29.70

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

24- 2	5	1.414	133.350	94.30
27- 2	23	7.955	653.050	82.09
28- 2	24	12.259	1.134.230	92.50
1- 3	29	11.355	1.040.100	91.50

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

25- 2	18	1.831	139.880	65.—	93.—	
27- 2	16	2.194	155.321	61.—	78.—	
28- 2	3	385	38.082	94.—	103.—	

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

24- 2	2	31	3.217	100.—	109.—	103.80
25- 2		275	21.589	73.—	83.—	78.50
27- 2	1	9	711	79.—	79.—	78.—

Oostendse haven

AFVAARTEN

DONDERDAG 23-2-1967

IJSLAND
O.85.

VRIJDAG 24-2-1967

IJSLAND
Z.571.

KANAAL
O.195 — O.275 — O.309 — O.128 — O.141 — O.204 — Z.597 — O.369 — O.301 — O.268 — O.283.

WEST
N.715.

OOST
Z.38 — O.174.

NOOP HEAD
O.239.

ZATERDAG 25-2-1967

KANAAL
O.37 — O.176 — O.335 — O.543.

WEST
N.763 — O.148.

MAANDAG 27-2-1967

KANAAL
O.82.

WEST
N.36.

DINSDAG 28-2-1967

NOORDZEE
Z.108

KANAAL
Z.572.

WOENSDAG 1-3-1967

IJSLAND
O.80 — O.324.

NOORDZEE
O.182.

KANAAL
O.134 — O.287 — O.159.

WEST
O.142 — N.720 — O.267 — N.762 — O.156.

OOST
Z.418 — O.34 — O.189.

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	27-2-1967	28-2-1967
Grote schelvis	.....	.....
Middelmatige schelvis	16.— ——	.....
Kleine schelvis	14.— ——	14.— 16.—
Kabeljauw	10.—11.40	14.—19.40
Gullen	.....	.....
Wijting	7.60-13.40	10.—12.60
Schaat	.....	25.— ——
Zeebaars	8.60-13.80	7.80-13.—
Leng	12.40-21.—	12.60-18.50
Schartong	15.20-17.—	16.—17.—
Heilbot	56.80-80.—	58.—76.60
Koolvis	9.20-10.06	7.—10.20
Hondstong	.....	9.—28.—
Zeewolf	12.— ——	.....
Platen	.....	.....

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

MAANDAG 27-2-1967

Z.599	17	700	30	93.800
Z.482	17	700	50	94.150
Z.582	6	100	30	39.720
Z.417	7	100	40	43.260
Z.427	15	1700	350	356.110
Z.504	16	300	40	75.300
Z.542	2	300	40	62.600
Z.290	7	250	40	34.210
Z.559	10	150	60	76.740
Z.546	2	100	10	36.800
Z.580	2	500	15	58.000
Z.548	1	100	10	26.000
Z.536	1	700	25	81.620
Z. 12-450				22.380
Z.556				42.430
Z.577				25.140
Z.442				39.100
Z.436-438				48.930
Z.560				34.370
Z. 54-404				27.050

DINSDAG 28-2-1967

Z.473	2	300	20	56.170
Z.517	2	150	10	22.930
Z.184	2	50	10	17.510
Z.443	5	800	70	136.840
Z.435	2	100	10	29.910
Z.593	2	200	10	32.760
Z.598	2	100	15	26.170
Z.497	5	650	60	126.150
Z.594	2	100	15	43.690
Z.431	5	650	60	127.440
Z.578	2	100	20	55.890
Z.422	5	300	40	60.670
Z.402	3	400	40	87.880
Z.402	3	400	40	87.880
Z.516	3	500	30	66.770
Z.262	3	500	60	118.200
Z.445	2	100	10	27.970
Z.775	4	300	60	79.530
Z.547	5	400	60	87.590
Z.596	5	700	40	150.670
Z.435	2	100	20	73.560
Z.405	2	800	50	117.070
Z.579	2	400	40	97.570
Z. 24	2	300	20	42.520

WOENSDAG 1-3-1967

Z.471	5	100	30	47.050
Z.558	2	50	10	22.930
Z.496	2	300	25	64.780
Z.495	2	100	20	28.030
Z.400	2	100	20	22.590
Z.541	2	150	10	25.630
Z.407	2	100	10	23.670
Z.592	5	400	50	128.960
Z.603	5	100	25	47.480
Z.468	4	100	35	53.590
Z.349	2	30	15	22.040
Z.424	5	500	50	105.350
Z.551	3	50	30	36.860
Z.531	5	200	50	117.510
Z.568	5	50	50	41.130
Z.415	4	200	30	39.580
Z.403	4	30	10	20.400
Z.575	4	50	25	42.670
Z.186	3	30	20	24.900
Z.533	3	300	20	28.790
Z.465	5	500	35	84.030
Z.574	5	600	50	148.280
Z.563	5	50	70	66.270
Z.507	4	800	70	163.920
Z.600	4	300	30	75.760
Z.421	4	300	25	73.710
Z.569	2	400	20	63.970
Z.562	4	400	40	100.820
Z.460	2	150	10	17.320

GENT

VAN 18 TOT 24 FEBR. 1967

Tongen, 3/4 145-160, v/kleine 96-110, kleine 80; Tarbot, grote 150-160, midd. 130, kleine 85; Griet 135, midd. 100, kleine 75-80; Schol, grote iek 40-46, kleine iek 30; Schelvis, grote 78, midd. 60; Heek, midd. 30-45; Rog 40-50, vleugels 90-110; Kabeljauw 60-94; Gullen 40-48, repen 76; Hozemondhamme 100; Wijting 30-36; Rode knorhaan 60-80; Zeebaars, repen 70-85; IJle haring 26-30; Haringshaai, gepeld 68-110; Heilbot 140; Zalm 240; Garnalen, verse 100-140, gepelde 320-360; Forel 80-100.

BRUSSEL

VAN 18 TOT 24 FEBR. 1967

Tongen, 3/4 130-150, v/kleine 105; Tarbot, grote 140-155, kleine 85; Griet 130, kleine 82; Schol, grote iek 42-50, kleine iek 30-36; Schelvis, grote 80, midd. 40-60; Rog, vleugels 90-105; Kabeljauw 80-92; Gullen, repen 78; Hozemondhamme 90-105; Wijting 28-34; Rode knorhaan 55; Zeebaars, repen 90; IJle haring 25-32; Heilbot 145; Garnalen, verse 32; Heilbot 145; Forel 100.

AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT

MAANDAG 27-2-1967

N.346	46.140	N. 7	39.052
N.209	36.900	N. 3	22.770
N. 734	30.620		

WOENSDAG 1-3-1967

N.703	34.093	N.701	28.700
N.449	17.240	N.744	35.123
N.740	20.150	N.491	22.370
N.728	20.490	N.470	29.740
N.710	22.203	N.761	30.366
N.800	57.670	N.732	14.180
N.730	11.760	N. 93	14.940
N.276	16.510		

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG 27-2-1967

IJSLAND				
O. 80	21	1600	—	868.625
O.324	18	400	—	288.060
NOOP HEAD				
O.182	14	280	—	208.590
Z.108	14	525	—	397.250
KANAAL			Tong	
O.287	15	160	1300	282.770
O.134	14	150	300	187.760
O.159	15	160	800	280.900
O.312	15	170	1200	275.970
O.229	16	260	1900	383.090
WEST				
O.156	3	60	—	51.340
N.762	6	110	—	106.410
O. 15	4	100	—	11.720
N.720	4	100	—	89.350
N. 36	4	100	—	82.350
OOST			Tong	
Z.509	4	60	800	128.990
Z.419	3	30	600	87.330

DINDAG 28-2-1967

IJSLAND				
O.129	18	430	—	326.110
O.331	18	430	—	278.470
O. 90	18	1700	—	838.090
O.317	20	1150	—	515.830
KANAAL			Tong	
O.285	12	180	600	212.540
O.114	16	300	2300	494.790
Z.572	17	260	1700	420.260
O.249	15	200	1000	297.270
OOST			Tong	
O.189	3	50	1700	198.680
O. 35	3	40	1000	156.190
O. 34	3	50	1600	136.940
NOORD				
O.132	9	200	—	127.320
WEST				
N.722	2	30	—	29.250
O.147	2	35	—	37.010
O.193	3	50	—	53.290
O.115	3	50	—	52.650
N.819	3	40	—	37.870
N.738	4	80	—	87.170
O.345	2	20	—	16.000

WOENSDAG 1-3-1967

KANAAL			Tong	
O.164	17	150	1100	196.820
O.124	12	300	1000	288.615
O.284	12	160	1700	297.820
O. 94	12	170	1500	313.710
O.180	13	200	2000	372.090
OOST			Tong	
Z.212	3	30	900	109.380
WEST				
N.815	2	50	—	44.880
O.172	3	60	—	57.860
O.192	3	50	—	32.870
N.715	3	30	—	30.620
N.152	2	30	—	30.620
NOORD				
O.154	11	130	—	89.760
O.537	11	120	—	88.400

VERWACHTINGEN

MAANDAG 6-7-1967

IJSLAND : O.216 (900 B., t.t.z. 700 bonen, 200 vis)
O.318 (800 B. t.t.z. 600 bonen, 100 ronde vis, 75 gutvis, 25 varia)
O.236 (650 B. t.t.z. 120 bonen, 90 ronde vis, 300 schullen, mieten 100 wijting, 25 heilbot, staart, 15 kreeftjes)
O.282 (300 B.)
NOORDZEE : O.181
KANAAL : O.218, O.69, O.247, O.175, O.214, O.151
OOST : Z.38

MAANDAG of DINSDAG
IJSLAND : O.224, O.202

DINSDAG 7-3-1967
IJSLAND : O.81 (1200 B. t.t.z. 800 bonen, 400 vis)
NOORDZEE : O.231
KANAAL : O.26, O.123, O.66, O.457, O.232

DINSDAG of WOENSDAG
IJSLAND : O.217

WOENSDAG 8-3-1967
IJSLAND : O.242
KANAAL : O.269, O.295
Bij weersverbetering kunnen er vermoedelijk enige westvaartuigen bijkomen.

RUSSISCH FABRIEKSCHIP IN STORM VERGAAN

Een hevige storm op de Noordzee heeft dinsdagmorgen vroeg een groot Russisch vissersschip doen vergaan, waarbij een groot deel van de bemanning het leven liet.
Van de 79 koppen tellende bemanning van de «Toekan», een drijvende fabriek voor de verwerking van vis met een tonnage van 2.435, zijn slechts 22 overlevenden gevonden. 55 bemanningsleden worden nog vermist of zijn om het leven gekomen. Toen het zoeken tegen het middaguur, negen uur na het vergaan van de «Toekan», werd gestaakt, had men 47 lijken geborgen.

Radio Skagen ving te 2.45 uur een noodsein op dat abrupt eindigde alsof de marconist inderhaast een goed heenkomen zocht. Onmiddellijk begaven schepen uit de omgeving zich naar de opgegeven positie. Een ander Russisch schip, de Vilis Lacis, pikte 22 overlevenden, die zich in twee reddingsboten begeven hadden, op. Voor zover bekend, zijn zij de enige overlevenden.

De anderen werden met reddingsgordels dood aangetroffen in het ijzig koude water — slachtoffers van de koude of een shock.

Twee Deense viskotters voeren de haven van Hirtshal binnen met een trieste deklading — 33 lijken waaronder dat van een vrouw.

«Het was een naar gezicht», zei een TV-cameraman die in de haven aanwezig was toen de kotters binnenvoeren.

De thuishaven van de «Toekan» was Kaliningrad, het vroegere Koeningsstadt.

Een zuidwesterstorm met windkracht negen woedde op de Noordzee toen de «Toekan» verging. Aangenomen wordt dat een onverwacht grote golf op het schip was geslagen. Kennelijk had de bemanning nog net de tijd reddingsordels om te doen voor het schip ten onder ging.

De plaats des onheils ligt ongeveer 15 zeemijlen van Hantsholm, ongeveer 100 mijl ten zuidwesten van de plaats waar de Noorse veerboot Skagerak verging.

De «Toekan», gebouwd op de Stralsundwerven in Oost-Duitsland en voltooid in 1962, was een van de modernste van de Russische vissersvloot.

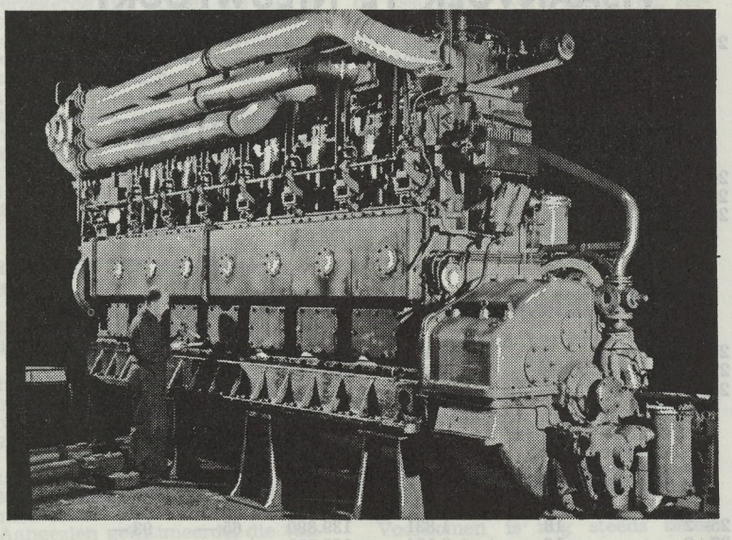
Het was ongeveer 80 meter lang.

Deze scheepsramp is de zwaarste sinds 1948 in de Deense wateren. In 1948 zonk een Deens schip in het Kattegat na op een mijn uit de tweede wereldoorlog gevaren te zijn.

ACEC-CARELS

Scheeps-dieselmotoren

van 500 tot 30.000 PK



ACEC-CARELS Dieselmotor type E35-PS van 2700 PK

ACEC

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES DE CHARLEROI
SOCIÉTÉ ANONYME

Afdeling GENT
Verkoopdienst :
« MECHANISCH MATERIEEL »
Dok 52, Gent - Tel. (09) 25.76.01
Telegr. : ACEC-Gent
Telex : ACEC-Gent (09) 267

Algemene vertegenwoordigers van de ACEC-CARELS DIESELMOTOREN

R. BAUWENS & Co

Henri Baelskaai 14, Oostende. - Tel. (059) 713.92

BUITENLAND

SPANJE

Eind 1965 waren 369 vissersvaartuigen die een totale brutotonnage van 67.279 vertegenwoordigd, in aanbouw op de scheepswerven.
Deze buitengewone ontwikkeling van de Spaanse scheepskonstruktie slaat vele andere visserijlanden met verbazing. In enkele jaren tijd werd een buitengewoon moderne vloot gebouwd die de vangst en het verwerken van enorme hoeveelheden vis toelaat.
In januari 1966 waren 42 diepvrieschepen van meer dan 250 BT en met een gezamenlijke tonnemaat van 32.658 BT, in de vaart. Vorig jaar werden door deze diepvriesschepen 105.000 ton visprodukten aangevoerd. Rekening houdend met het aantal vaartuigen in aanbouw, verwacht men dat de Spaanse diepvriesvloot weldra 315.000 ton per jaar zal produceren.
Deze formidabele vooruitgang is te danken aan de belangrijke financiële hulp van de staat; deze hulp bestaat o.m. in het verlenen van krediet die tot 85 % kan gaan van de waarde van het vaartuig, met terugbetalingsfaciliteiten van 10 tot 20 jaar.
De uitbreiding van de Spaanse visserijvloot brengt tenslotte ook een volledige tewerkstelling mede van de Spaanse vissers, met het gevolg dat praktisch geen Spanjaarden meer uitzwermen naar andere visserijlanden.

Marktoverzicht Zeebrugge

MAANDAGMARKT

Van de 23 vaartuigen kwamen er 3 van het Kanaal, 14 van de Noord, de overige waren vaartuigen in span.

Voor de 7.955 kg tongen waren de prijzen renderend en stijgend, de grote soorten schommelden tussen de 64 en de 96 fr. De middensoorten behaalden prijzen van 82 tot 98 fr en de kleinste slag bracht van 67 tot 92 fr. op, de gemiddelde prijs bekwam 82,09 fr. het kg. Volgens kwaliteit bekwamen de tarbotsoorten winstprijzen, evenzo was het met de middenslag. De grietsoorten brachten minder op dan verwacht. De ronde vissoorten werden vrij vlot afgenomen, de kabeljauws tot 23 fr, en de gullen van 14 tot 15. De wijtingsoorten verhoogden in prijs naarmate de markt vorderde, de schelvis bleef renderend in prijs. Zeeduivels bekwamen topprijzen, van 50 tot 57 fr. en de Engelse soldaten brachten van 21 tot 23 fr. op. Voor de platvis was er toch meer vraag dan vorige week, de grote en middenslag was van 6 tot 10 fr. in afname, de 3de slag stijgend van 6 tot 19 fr. De deelvis en de meiers vonden een vrij grote afzet. De steenschol werd afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 17 en de 37 fr., deze waren afkomstig van het Kanaal. Voor de roggevis waren de prijzen zeer hoog, dit was vooral te wijten aan het eerder gering aantal bennen welke gelost werden. De prijzen waren van 22 tot 24 voor de grote, de tilten van 21 tot 22 en de halve mans van 13 tot 16 fr. De congeraal, de haaien en de zeehonden waren in trek. De opbrengsten, voor het Kanaal van 93.800 voor de Z. 599 tot 356.110 voor de Z. 527. De Noord, van 34.210 voor de 290 tot 81.620 voor de Z. 536 en van 26.000 voor de Z. 548 tot 76.710 voor de Z. 549.

DINSDAGMARKT

TONGEN DUURDER

Voor de 23 vaartuigen, allemaal afkomstig van de Noord, waren niet alleen de tongsoorten in prijs gerezen, maar praktisch alle overige vissoorten eveneens.

Voor de 12.259 kg tongen, werden de grote soorten afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 71 en de 97 fr. Voor de middenslag, van 91 tot 102 fr. en de kleinere soorten van 81 tot 97 fr, de gemiddelde prijs bedroeg 92,50 fr.

De grote tarbots bekwamen boven de 100 fr. het kg en de middenslag van 65 tot 90 fr. De grietsoorten waren eveneens in prijs gestegen. Voor de ronde vis werden eveneens stijgende prijzen geboekt, voor de kabeljauws van 23 tot 29 fr, de gullen van 19 tot 23 en de kleinste slag van 15 tot 17 fr. De wijtingsoorten waren in prijs verdubbeld. De aanvoer van platvissoorten was niet bijzonder groot, zodat de afname merkelijk in prijs was toegenomen. Voor de grotere soorten, van 9 tot 14 fr. De 3de slag bekwam van 18 tot 24 en de deelvis en meiers schommelden tussen de 12 en de 23 fr. De steenschol lag eveneens in de hogere cijfers. Voor de zeer weinige roggevis waren de prijzen vrij hoog gerezen, zodat zelfs de katroggen tussen de 15 en de 16 fr werden afgenomen. De reisjes waren zeer kort en schommelden tussen de 2 en de 5 zeenachten, de opbrengsten waren renderend voor alle vaartuigen : van 17.510 voor de 184 tot 126.150 voor de Z. 497 en van 29.910 voor de Z. 435 tot 127.440 voor de 431, en voor de Z. 445 met 27.970 tot 150.670 voor de Z. 596.

WOENSDAGMARKT

DALENDE PRIJZEN

Het aantal vaartuigen was bijzonder groot, praktisch allemaal afkomstig van de Noord, de reisjes van de 28 vaartuigen waren opnieuw zeer klein te noemen. Voor de 11.388 kg tongen werden dalende prijzen waargenomen, wat wel enigszins verwonderde. Voor de grotere soorten, van 71 tot 96 fr, de middensoorten, van 90 tot 102 fr en de kleinste slag van 85 tot 97 fr, de gemiddelde prijs bedroeg 91,50 fr. De tarbotsoorten waren nog in prijs gerezen evenals de grietsoorten. Voor de haaien en de zeehonden werden prijzen behaald van 18 tot 20 fr en de knorhanen van 13 tot 15 fr. Voor de ronde vissoorten was er een grote belangstelling, vooral dan voor de kabeljauws en de grote gullen. De kleinere soorten vertoonden eveneens een dalende prijsafname, de wijtingsoorten bereikten op het markteinde slechts van 6 tot 8 fr het kg. De platvisaanvoer was vrij klein, wat geen prijsstijging voor gevolg kreeg, wel integendeel, naar het einde toe waren ook deze afgenomen, van 9 tot 11 voor de grote en middenslag, het kleinst in aanvoer waren de 3de slag, van 17 tot 22. Alhoewel minder in prijs waren de deelvis en de meiers vlug afgenomen. Opnieuw zeer weinig roggevisaanvoer, zodat deze in prijs toenamen, voor de grote roggen van 27 tot 29, de tilten van 24 tot 25 en de halve mans van 19 tot 20 fr.

De opbrengsten : van 17.320 voor de 460 tot 163.920 voor de Z. 507, van 22.930 voor de Z. 558 tot 148.280 voor de Z. 577 en van 22.040 voor de 349 tot 128.960 voor de Z. 592.

GARNAALAANVOER

Slechts 37 uitvaarten brachten 4.410 kg aan voor een totale waarde van 333.283 fr., de prijzen schommelden tussen de 61 en de 103 fr.

PUBLICITEIT IN HET VISSERIJBLAD DOET UW ZAKENCIJFER STIJGEN

BERICHTEN VAN DE REDERSCENTRALE

DE VISSERIJZONES ROND IERLAND

Goed nieuws voor hen die op de Oostkust vissen

Onze reders zullen zich nog wel herinneren dat tijdens de onderhandelingen van oktober 1965 de Rederscentrale bij de Bevoegde Belgische diensten had aangedrongen om ook het gebied gelegen tussen CARNSORE POINT en WICKLOW HEAD als historisch visserijgebied voor de Belgische reders te zien herkend worden door de Ierse Overheid.

De kans was evenwel gering daar weinig bewijsmateriaal hiertoe ter beschikking was.

Samen met onze bevoegde overheidsdiensten erd alles in de mate van het mogelijke gedaan. De inspanningen schijnen nu echter vruchten af te werpen. Inderdaad gaan, echter UIT NIET-OFFICIELE vernemen we bij het ter perse BRON, dat de Ierse regering voornoemd gebied, als een gebied waar de Belgen historische rechten kunnen doen gelden ,heeft erkend.

Dit zou dus betekenen dat onze mensen daar tot op 6 mijl zouden kunnen vissen i.p.v. op 12 mijl.

Wij hopen in een volgend nummer hiervan bevestiging te mogen brengen. Afwachten dus.

A.W.

VISSERS VEROORDEELD

Opnieuw werden twee vissers veroordeeld, welke op de dag van de afvaart van het vaartuig waarop ze aangemonsterd waren, niet kwamen opdagen. Het betreft respektievelijk de genaamde Dekoninck Jozef, aangemonsterd door de rederij Cattoor uit Zeebrugge en Goes Eduard, aangemonsterd op de O.119 van reder Calcoen Remy.

Eerstvernoemde werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van 15 dagen ,terwijl de reder een schadeloosstelling bekomt van 8.354 fr. In het tweede geval bekwam reder Calcoen schadeloosstelling ten bedrage van 17.050 fr.

Visserij-oorlog voor kust Zuid-Amerrika

In de Stille Oceaan. voor de kust van Zuid-Amerika. is onlangs een soort «visserij-oorlog» gevoerd tussen de Verenigde Staten en Colombia. Ecuador. Peru en Chili. De vier laatstgenoemde landen hebben hun territoriale wateren uitgebreid tot 200 zeemijlen. De Amerikaanse vissers trekken zich daarvan echter niets aan en blijven vissen binnen de tweehonderd-mijlgrens.

In de afgelopen maanden zijn in dit gebied een groot aantal Amerikaanse trawlers in beslag genomen en in enkele gevallen kwamen zelfs oorlogsschepen tussenbeide De regeringen van de vier genoemde Zuidamerikaanse landen hebben bij Washington geprotesteerd tegen het optreden van de Amerikaanse vissersvloot.

Washington gaf echter niet toe. De betrekkingen tussen de Verenigde Staten en de vier landen zijn sedertdien slechter geworden. Het omstreden zeegebied wordt beschouwd als een van de rijkste visgronden van de wereld

HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

DE BEROEPSVERENIGING VAN DE OOSTKUST

* Alle inlichtingen
* Alle tussenkomsten
* GASOIL
* ELEKTRICITEIT
* GAREN en TOUWWERK
* BESCHERMKLEDIJ
* REDDINGSVLOTTEN
* NETTEN

20 jaar dienst — 20 jaar ondervinding

20 jaar KREDIETAANVRAGEN

ALLER VERTROUWEN

(5824V)

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oost.	Zeebr.	Oost.	Zeebr.	Oost.	Zeebr.	Nieuwpoort	
	27-2-1967	27-2-1967	28-2-1967	28-2-1967	1-3-1967	1-3-1967	27-2-1967	1-3-1967
Tong groot (1 à 2 st/kg)	66.40-81.40	64.—86.—	65.80-80.—	71.—88.—	64.—88.—	71.—90.—	70.— ——	85.— ——
bloks (3 st/kg)	84.—100.0	72.—96.—	81.40-89.—	90.—97.—	89.60-99.40	87.—96.—	88.— ——	95.— ——
fruit (4 st/kg)	92.—102.0	82.—98.—	83.—93.60	93.—102.0	92.60-98.80	90.—97.—	95.— ——	98.— ——
schone kleine (5 st/kg)	96.—100.0	82.—94.—	87.—95.40	91.—101.0	95.60-102.0	95.—102.0	90.— ——	105.0- ——
kleine (6 st/kg)	90.—93.60	74.—92.—	87.40-93.—	90.—95.—	95.—98.20	92.—97.—	80.— ——	100.0- ——
slips (alleen zeebr.)	.....	67.—84.—	.....	81.—87.—	.....	85.—86.—	.....	.....
Tarbot groot (1 - 2 - 3)	87.—92.—	57.—94.—	85.—94.—	99.—106.0	98.—106.0	97.—113.0	.....	100.0- ——
middel (1 - 2 3)	68.—75.—	50.—69.—	76.80-89.60	65.—90.—	77.— ——	80.—89.—	85.— ——	85.— ——
klein (1 - 2 - 3)	.....	29.—43.—	.....	39.—53.—	.....	55.—65.—	60.— ——	60.— ——
Griet groot (1 - 2 - 3)	.....	50.—55.—	.....	55.—60.—	.....	55.—64.—	50.— ——	50.— ——
middel (1 - 2 - 3)	.....	30.—39.—	.....	48.—52.—	.....	49.—53.—	.....	.....
klein (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	12.—15.—	6.— 8.—	7.— 8.—	9.—11.—	8.— ——	9.—11.—	12.— ——	6.— 8.—
Gr. iek (1 - 2 - 3)	16.— ——	6.—10.—	7.40- ——	9.—14.—	13.40- ——	10.—12.—	22.— ——	19.— ——
kl. iek (midden plad) (1	17.50- ——	6.—19.—	12.—14.—	18.—24.—	18.— ——	17.—22.—	17.— ——	11.—16.—
Iek 3e sl. (deelvis) (1-2)	17.80-20.—	6.—14.—	9.—17.—	18.—23.—	16.80-20.—	14.—16.—	.....	.....
platjes (meyres) (1 - 2)	10.—11.—	5.—11.—	8.60-11.80	12.—15.—	11.80-14.—	12.—15.—	.....	.....
Schelvis groot (1 - 2)	21.—24.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	17.—20.—	.....	.....	.....	18.—22.—	.....	.....	.....
klein (1 - 2)	9.80-14.20	13.—16.—	.....	.....	12.— ——	.....	.....	.....
Heek groot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	14.—26.60	.....	15.40-20.—	.....	20.—27.—	.....	.....	.....
keilrog (1 - 2 - 3)	18.80-33.60	.....	35.— ——	.....	28.—38.—	.....	.....	.....
Rog (2 - 3)	.....	22.—24.—	.....	27.—29.—	.....	27.—29.—	23.— ——	26.— ——
Tilten (2 - 3)	.....	21.—22.—	.....	25.—26.—	.....	24.—25.—	20.— ——	24.— ——
Scherpstaart (2 - 3)	.....	18.—21.—	.....	24.—25.—	.....	26.—28.—	20.— ——	18.—22.—
Halve mans (2 - 3)	.....	13.—16.—	.....	20.—23.—	.....	19.—20.—	.....	.....
Teelt (2)	.....	12.—14.—	.....	18.—19.—	.....	18.—19.—	.....	.....
Katrog (2)	.....	8.— 9.—	.....	15.—16.—	.....	14.—15.—	.....	.....
Kabeljauw (1 - 2 - 3)	15.60-25.80	15.—23.—	19.60-20.—	23.—29.—	17.40-23.60	26.—28.—	22.— ——	27.— ——
Gul groot (1 - 2 - 3)	11.40-18.—	14.—15.—	11.40-17.—	19.—23.—	4.80-18.—	16.—22.—	18.—20.—	12.—23.—
Gul klein (2)	.....	10.—13.—	.....	15.—17.—	.....	8.—15.—	.....	.....
Hozemondhamme (1)	51.—70.—	.....	63.—73.—	.....	56.—74.—	.....	.....	.....
Wijting groot (1 - 2 - 3)	8.80-14.—	8.—14.—	5.80-13.80	15.—16.—	5.80-12.—	8.—12.—	13.— ——	9.—11.—
klein (1 - 2 - 3)	.....	4.—11.—	.....	12.—13.—	.....	6.—10.—	8.— ——	4.— 7.—
Schar (1 - 2 -3)	9.—12.—	5.—12.—	8.—12.—	13.—16.—	7.80-11.—	13.—15.—	15.—23.—	16.—23.—
Steenschol (1 - 2)	38.—45.10	.....	34.—41.—	25.—40.—	26.40-40.—	.....	.....	.....
Zeehaai (1 - 3)	15.40-17.—	15.—16.—	16.—18.—	.....	.....	18.—20.—	.....	.....
Hondshaai (1)	10.60-12.60	9.—10.—	12.60-18.—	.....	12.—15.—	19.—20.—	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (Klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1 - 2)	9.—12.—	.....	7.—12.—	.....	5.—10.—	.....	.....	.....
Leng (1 - 2)	12.—14.—	.....	13.60- ——	.....	11.80- ——	.....	.....	.....
Schartong (1)	.....	.....	15.— ——	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	17.—37.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	3.— 6.20	.....	5.40- 5.80	.....	3.20- 5.60	.....	.....	.....
Heilbot (1)	60.—76.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1 - 2)	8.60-11.60	9.—12.—	9.—13.—	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	21.—25.40	.....	14.40-26.—	.....	11.80-15.80	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	9.—19.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	50.—57.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2.— ——	2.— ——
R. Poon (Roob.) (1-2-3)	21.—23.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	9.—10.60	11.—12.—	6.— 9.—	.....	11.80- ——	13.—15.—	.....	.....
Rode Knorhaan (1 - 2)	14.—26.—	.....	15.—24.—	.....	20.—34.—	.....	.....	.....

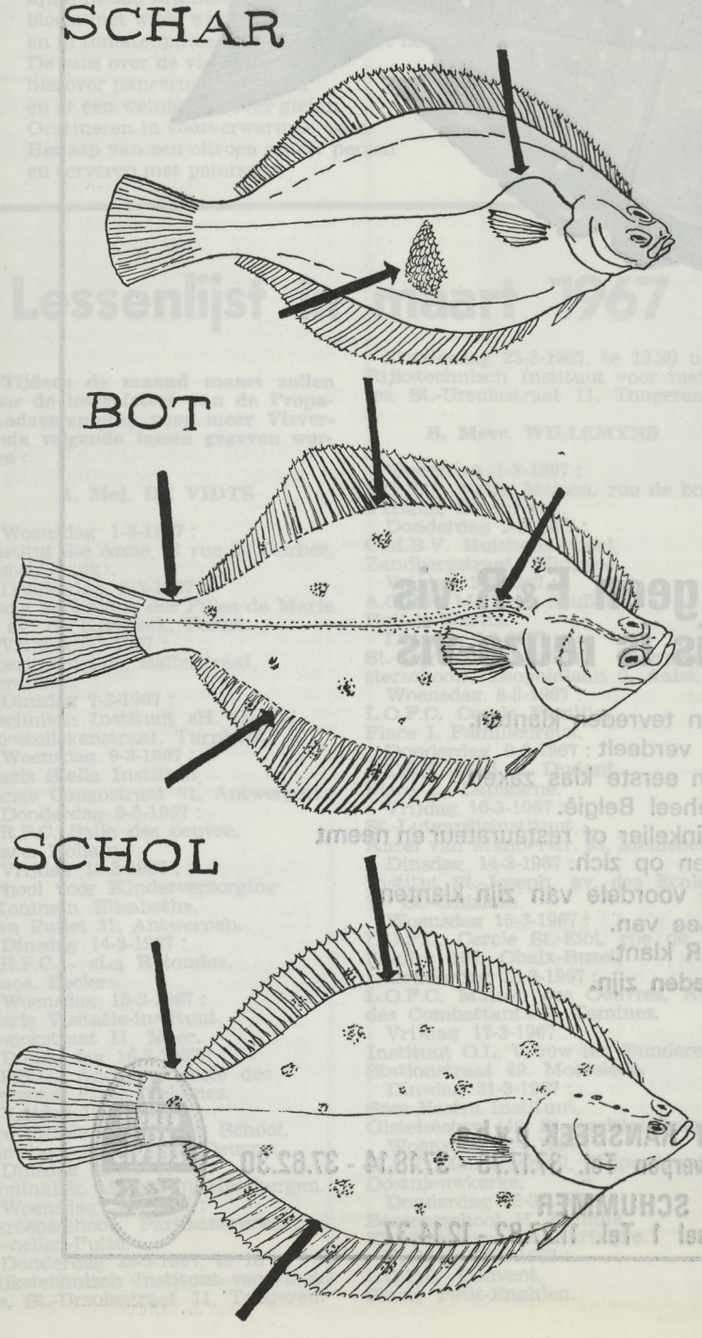
LEEST „HET VISSERIJBLAD"

ZO GEZOND ALS EEN VIS MET ZEEVIS

Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

De wereld der zeevissen (I)

door J. VAN BROECK, direkteur van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik



40. DE BOT

1. BENAMING :

Latijnse :
Pleuronectus flesus (Linné)
Platichnus flesus flesus (Linné 1758)
Platessa flesus (Linné)
Franse : Flet.
Engelse : Flounder, Fluke.
Duitse : Flunder, Struffbutt.

2. VORM EN KENMERKEN :

Het ovale lichaam van de bot is niet langwerpig. De ogen staan gewoonlijk op de rechterkant van het lichaam, maar somtijds ook op de linkerkant. Ze zijn van elkaar gescheiden en het bovenste oog staat heel dicht bij de bovenrand van de kop. De rugvin met enkelvoudige stralen begint boven het oog. De borstvinnen zijn ongelijk. De buikvinnen hebben een smalle basis. De staartvin is lichtjes afgerond of afgeknot en de staartsteel is even lang als hoog. De mond is van middelmatige grootte. Het onderste kaakbeen is een weinig uitstekend. De kegelvormige tanden staan op één rij. De cycloïde schubben zijn in de huid verstopt en worden voor een groot deel vervangen door beenderachtige knobbels. Deze knobbels zijn onregelmatig ontwikkeld en komen steeds voor aan het begin van de zijdelingse lijn, dikwijls ook aan het vorenste deel van deze lijn en soms op de rest van het lichaam. Aan de basis van de rug- en aarsvin vindt men bijna altijd een reeks beenderachtige knobbels. Boven de borstvin maakt de zijdelingse lijn een lichte buiging. De bot gelijkt dus veel op de schol, maar kan ervan herkend worden door de stekelige knobbels.

3. AFMETINGEN :

De bot meet gewoonlijk 20 à 40 cm.

4. KLEUR :

De rechterkant van de bot is olijfgroen, bruinachtig of geelachtig met oranje vlekken. De linkerkant is wit met doffe vlekken. Op de vinnen bemerkt men zwarte vlekken.

5. MILIEU EN VERSPREIDING :

De bot is de platvis die zich het verst in het brakwater vertoont. Hij verdraagt zelfs zoetwater en zwemt de stromen en rivieren op. Hij verkiest vooral de slijkbodems. Hij komt voor op de Europese kusten vanaf de Witte zee tot de Middellandse zee en Zwarte zee. Hij komt voor op de Belgische kust en in de rivieren en stromen.

6. VOORTPLANTING :

De bot paait in het zuidelijk gedeelte van de Noordzee met diepten van 20 à 40 cm, en dit tussen januari en mei. Het wijfje legt tot 1 miljoen kleine (ca. 1 mm) pelagische eitjes. De pelagische larven drijven tot aan de kust, waar ze na 1 jaar reeds een lengte bereiken van 10 cm. Op het tweede levensjaar zijn ze reeds 15 à 20 cm lang en op het derde levensjaar 20 à 25 cm. Daar de bot samen paait met de schol zijn er vele tussenvormen (bastaarden).

7. VOEDING :

De bot voedt zich voornamelijk met kleine vis, schaal- en weekdieren, plus wormen. Overdag blijft hij in het slijk verscholen en wordt slechts bij schemering aktief.

8. BIJZONDERHEDEN :

Ekonomisch heeft de bot niet dezelfde waarde als de schol; alhoewel hij heel smakelijk is om eten.

x x x

Uit wat vooraf gaat blijkt duidelijk dat schol, bot en schar zeer veel vergelijkingspunten hebben, waaruit volgt dat het voor velen moeilijk is het onderscheid te maken.

Hoe kan men nu het onderscheid maken tussen bot, schar en schol ?

Graag ontlenen we in dit verband de voornaamste elementen van een artikel van de hand van het Rijksinstituut voor visserijonderzoek te IJmuiden en dat verschenen is in het januarinummer van «Visserijnieuws 1966».

Een snelle methode om deze soorten te herkennen bestaat erin met de vinger over de huid van de vis te wrijven van de staart naar de kop.

Is de huid ruw : de vissoort is 'n schar.

Is de huid glad : de vissoort is een schol of bot.

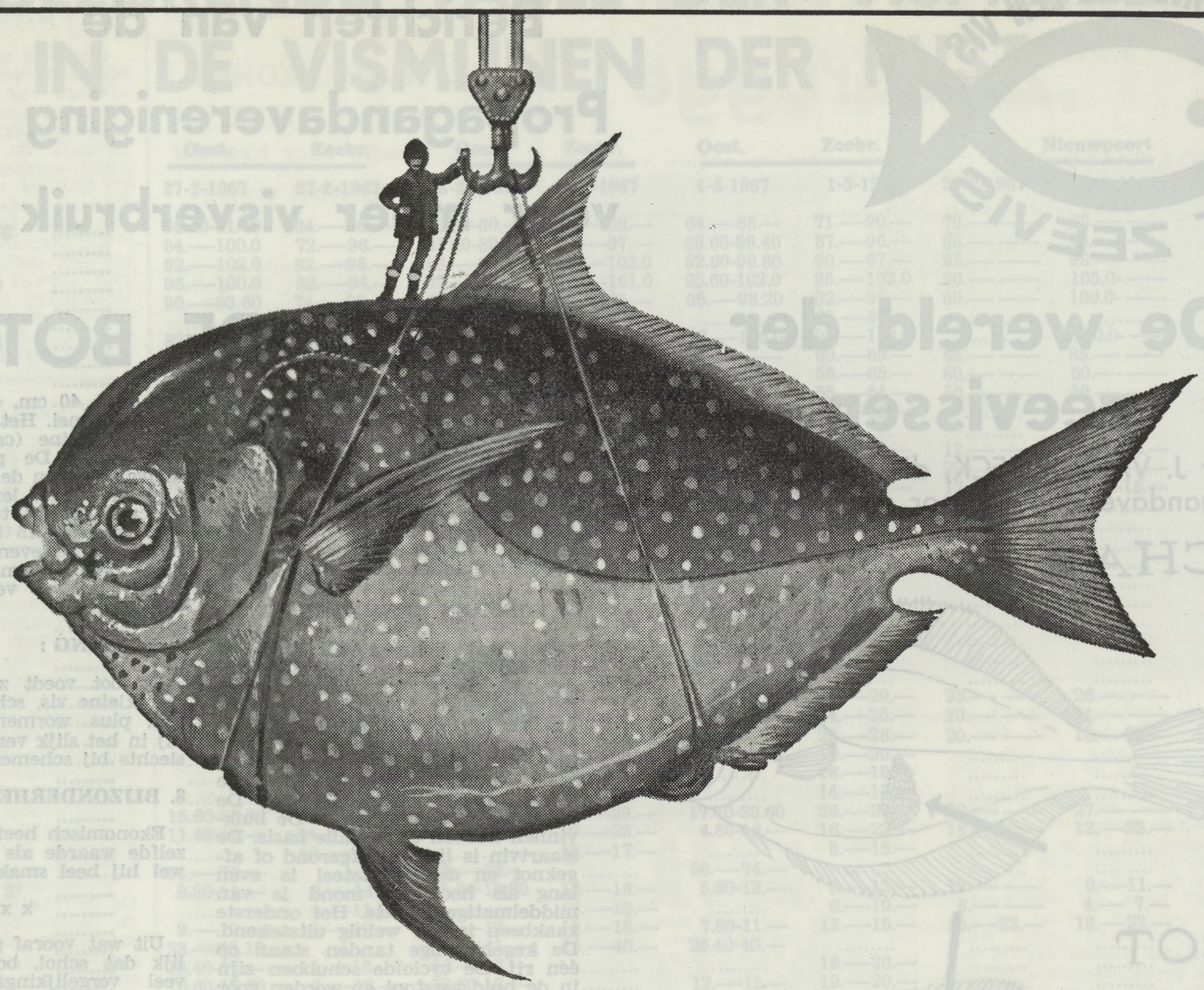
In dit laatste geval kan men beide soorten bijzonder onderscheiden door langs de basis van de rug- en buikvinstralen of over de zijlijn te strijken. Voelt men ruwe knobbeltjes, dan heeft men met een bot te doen, voelt men echter een gladde huid, dan is het een schol.

Op bijgaande tekeningen zijn de kenmerken waaraan men de verschillen van deze drie soorten kan onderscheiden met een pijl aangeduid.

Schar :

— ruwe huid van staart naar kop;
— de zijdelingse lijn maakt vlak achter het kieuwdeksel 'n duidelijke boog;
— staartwortel is even lang als breed;
— onderzijde : licht geelrose-wit.

(Vervolg bladz. 13)



ROSSEELS REKLAME N.V.

elke reuze vis is geen F & R vis
maar alle F & R vis is reuze-vis

Daarom zijn F & R klanten tevreden klanten.
F & R koopt en verdeelt
alleen eerste kwaliteit aan eerste klas zaken
nu praktisch in geheel België.
F & R bemiddelt tussen visserij en winkelier of restaurateur en neemt
beider afzetzorgen op zich.
F & R voert efficiënte reklame ten voordele van zijn klanten.
Profiteer er mee van.
Word ook F & R klant.
Ook u zult tevreden zijn.

F&R

FRANCKAERT & VAN RANSBEEK p.v.b.a.
Riemstraat 23-25 Antwerpen Tel. 37.17.75 - 37.18.14 - 37.62.30

VAN DEN STEEN & SCHUMMER
Baksteenkaai 24 Brussel 1 Tel. 11.27.82 - 12.14.37

WAARBORG A1 UITSLUITEND EERSTE KEUS ZEEVIS F&R

DE WERELD DER ZEEVISSEN

(Vervolg van bladz. 11)

Bot :

— knobbeltjes komen voor op de plaats waar de vinstralen beginnen en langs zijlijn en soms achter het kieuwdeksel.
— zijdelingse lijn vertoont praktisch geen boog;
— staartwortel duidelijk langer dan breed;
— onderzijde helder wit.

Schol :

— gladde huid;
— zijdelingse lijn vertoont praktisch geen boog;
— staartwortel is even lang als breed;
— onderzijde blauwachtig grijs.

De kleur als dusdanig kan niet dienstig zijn om de drie soorten uit elkaar te kennen.

In het kader van de publiciteitskampanje die thans gevoerd wordt, zal gedurende 10 achtereenvolgende weken een aangepast visrecept gepubliceerd worden in het grootste gedeelte van de nationale pers

Deze week was het :

DORADEFILETS à LA LIVOURNAISE

(4 à 5 personen)

700 gr. doradefilets in een vuurvaste schotel schikken.
Apart saus bereiden :
ajuin in olie bruineren,
bloem met witte wijn toevoegen
en in tomatenpuree met look of sjalot laten sudderen.
De saus over de vis doen,
hierover paneermeel strooien
en er een weinig olie over gieten.
Gratineren in voorverwarmde oven.
Het sap van een citroen erover persen
en serveren met peterselie.

Lessenlijst in maart 1967

Tijdens de maand maart zullen door de lesgeefsters van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik volgende lessen gegeven worden :

A. Mej. DE VIDTS

Woensdag 1-3-1967 :
Institut Ste Anne, 11 rue de Gorhez, Aubel (Luik).
Donderdag 2-3-1967 :
Ecole Technique des Filles de Marie 9, av. de Kersbeek, Forest.
Vrijdag 3-3-1967 :
Boerinnengilde, Balleistraat, Teralfene.
Dinsdag 7-3-1967 :
Technisch Instituut «H. Graf», Apostoliekenstraat. Turnhout.
Woensdag 8-3-1967 :
Maris Stella Instituut, Lange Congostraat 21, Antwerpen.
Donderdag 9-3-1967 :
L.R.F.C. Salle des oeuvre, Place, Hollain.
Vrijdag 10-3-1967 :
School voor Kinderverzorging «Koningin Elisabeth», Van Putlei 31, Antwerpen.
Dinsdag 14-3-1967 :
L.R.F.C. - «La Rotonde», Place, Beclers.
Woensdag 15-3-1967 :
Marie Visitatie-instituut, Donckstraat 11 Meer.
Donderdag 16-3-1967 :
L.F.R.C., Ancienne école des Garcons, Place, Velaines.
Vrijdag 17-3-1967 :
Provinciale Middelbare School. Turnhoutsebaan 250, Deurne.
Dinsdag 21-3-1967 :
Koninklijk Atheneum, Keerbergen.
Woensdag 22-2-1967 :
Beroepsschool, Partisanenstraat 3, Kapellen-Putte.
Donderdag 23-3-1967, te 10 u. :
Rijkstechnisch Instituut voor meisjes, St.-Ursulastraat 11, Tongeren.
Donderdag 23-3-1967, te 13.30 u. :
Rijkstechnisch Instituut voor meisjes, St.-Ursulastraat 11, Tongeren.

B. Mevr. WILLEMYNS

Woensdag 1-3-1967 :
L.O.F.C., Notre Maison, rue de bois d'Haine, Besonrieux.
Donderdag 2-3-1967 :
C.M.B.V. Huishoudschool, Zandbergstraat, Wingene.
Vrijdag 3-3-1967 :
A.C.R.F. Madame Soulier, Hait-le-Wastia.
Dinsdag 7-3-1967 :
St.-Augustinusinstituut (Verpleegsterschool), Leopoldlaan 9, Aalst.
Woensdag 8-3-1967 :
L.O.F.C. Cercle Familia, Place I, Famille ureux.
Donderdag 9-3-1967 :
A.C.R.F. Mad. A. Dudant, Place L, Laplaigne.
Vrijdag 10-3-1967 :
St.-Lutgardisinstituut, Karel van Manderstr. 33, Meulebeke
Dinsdag 14-3-1967 :
Institut St.-Joseph, av. des Ecoles, 10. St.-Ghislain.
Woensdag 15-3-1967 :
L.O.F.C. Cercle St.-Eloi, rue de l'Eglise 104, Obaix-Buzet.
Donderdag 16-3-1967 :
L.O.F.C. Maison des Oeuvres, Rue des Combattants 8, Tamines.
Vrijdag 17-3-1967 :
Instituut O.L. Vrouw ten Bunderen, Stationstraat 49. Moorslede.
Dinsdag 21-3-1967 :
Spes Nostra Instituut, Gistelsestwg 440, St.-Andries-Brugge
Woensdag 22-3-1967 :
K.A.V. Meisjesschool, Slijperstraat, Oostnieuwkerke.
Donderdag 23-3-1967 :
Beroepsschool H. Familie, Kloosterstraat 11, Aartrijke.
Vrijdag 24-3-1967 :
L.O.F.C. Couvent, Place, Petit-Enghien.

SEMINARIEDAG VOOR HOTELIERS TE DURBUY

Op donderdag 1 maart greep te Durbuy een seminariedag plaats voor hoteliers en restaurateurs van de omsttreken. Deze dag werd volledig gesteld in het licht van de zeevisserijprodukten en werd ingericht door de Propagandavereniging voor meer Visverbruik.

Ruim 60 deelnemers volgden met de grootste belangstelling de theoretische uiteenzettingen en praktisch keukenwerk.

De h. J. Van Hal, sekretaris-generaal van de Propagandavereniging voor meer visverbruik, behandelde het ontwerp : zeevis moet een voedingsmiddel worden dat regelmatig verbruikt wordt en welke rol kan de hotelhouder of restaurateur in dit verband vervullen ?

Vertrekkende van de basis dat zeevis nu niet langer meer een boetevoedsel is, gezien de gewijzigde christelijke boetepraktijk inzake het vleesderven wijdde de h. J. Van Hal uit over het feit dat zeevis een volksvoedsel is dat qua voedingswaarde een volwaardig voedsel is. Verder werd de rol van de hoteliers/restaurateurs onderstreept, die hij zou moeten vervullen in het kader van de opvoeding van het publiek en dit door een betere verzorging van de visbereidingen die op het menu voorkomen. Tenslotte behandelde spreker de therapeutische waarde van de zeevis.

Het praktisch keukenwerk wordt geleid door de h. F. Peere, leraar aan het Hoger Stedelijk Technisch Instituut voor Industrie, Handel en Hotelwezen te Oostende. Het was dank zij de onloochenbare onderlegdheid van deze leraar, alsmede dank zij zijn uitzonderlijke pedagogische gaven, dat deze seminariedag tot een waar sukses is uitgegroeid. Niet minder dan 8 visrecepten werden aan de patroons, jongeren en helpers aangeleerd en dit door uitvoering in keukenverband, met allerlei aanwijzingen en raadgevingen.

Dit demonstratief gedeelte viel ten zeerste in de smaak van de deelnemers en de h. Peere mocht dan ook een verdiend applaus in ontvangst nemen.

Navolgende bereidingen werden gedemonstreerd :

— Croustade en pommes d'Or;
— Zeevruchten aan spiesjes;
— Viscassoulet;
— Kongeraalsoep;
— Wijting in de oven;
— Wijting «Colbert»;
— Bordure de filets de sole;
— Gevulde dorade.

Konklusie : 'n zeer geslaagde dag die alleszins zijn doel niet gemist heeft. Het zou onredelijk zijn moesten we nalaten de h J Decleyre, Direkteur van het Stedelijk Hoger Technisch Instituut voor Industrie, Handel en Hotelwezen, te danken voor deze zeer bereidwillige medewerking die hij verleent aan tal van aktiviteiten door de Propagandavereniging georganiseerd.

Waarom zeevis ?

Daarom... omdat zeevis een superieur voedsel is, dat om verschillende redenen de aandacht van de huisvrouw en vooral van de huismoeder vraagt.

Zeevis is in de eerste plaats een gezond, natuurlijk voedsel, een produkt van de wijde zeeën. Zeevis ontwikkelde zich, volgroeide in zijn eigen milieu, onafhankelijk van de mens, en vrij van elke bezoedeling.

Dit alles maakt van zeevis het gezond en natuurlijk voedsel bij uitstek, dat de bestanddelen biedt, die de mens nodig heeft om te leven.

Sommige volkeren, o.m. de Eskimo's, bestaan enkel op basis van zeevis en zijn een dynamisch, krachtig ras. Hoe kan het anders, want zeevis is rijk aan mineralen, vooral kalk, fosfoor, zink en ijzerzouten die nodig zijn om het beendergestel te ontwikkelen en in stand te houden.

Het jodiumzout, dat eveneens in zeevis wordt aangetroffen, behoedt de mens tegen bepaalde ziekten en aandoeningen. Op deze manier biedt de zeevis zijn verbruikers onmiddellijk de voordelen van een lang verblijf aan zee !

Onder gekondenseerde vorm is hij een bron van vitaminen, die van vitaal belang zijn voor ons organisme. Om deze reden kan een portie zeevis — een of tweemaal per week — een tekort aan vitaminen herstellen.

Voedingsspecialisten nemen aan dat zeevis — in verhouding tot zijn gewicht — veel rijker is voor de mens dan gelijk welk ander voedingsmiddel dat over het algemeen het hoofdelement van een schotel uitmaakt. Verse zeevis is des te gezonder, omdat hij daarbij nog vlugger verteert.

Er wordt weleens beweerd dat zeevisschotels minder kalorieën bevatten, doch dit is volledig uit de lucht gegrepen Dikwijls biedt zeevis nog meer kalorieën-leverende voedingsstoffen als eiwitten, vetstoffen en koolhydraten dan andere voedingsmiddelen.

Wegens het feit dat hij echter vlugger verteert ledigt hij ook sneller het spijsverteringssysteem en verwekt hij sneller opnieuw een hongergevoel. Zeevis is daarom het gedroomde voedsel voor degenen die aan de maag lijden of aan ingewandstoornissen onderhevig zijn.

Zeevis bevat meerdere vitaminen, o.m. A, B, C en D die zeer nuttig zijn voor een aktief organisme. Om al deze redenen is hij wel hét voedsel voor iedereen, zowel voor de jongeren als voor de volwassenen.

Kinderen zullen zeevis echt waarderen als hij ontdaan is van zijn graten en goed is bereid.

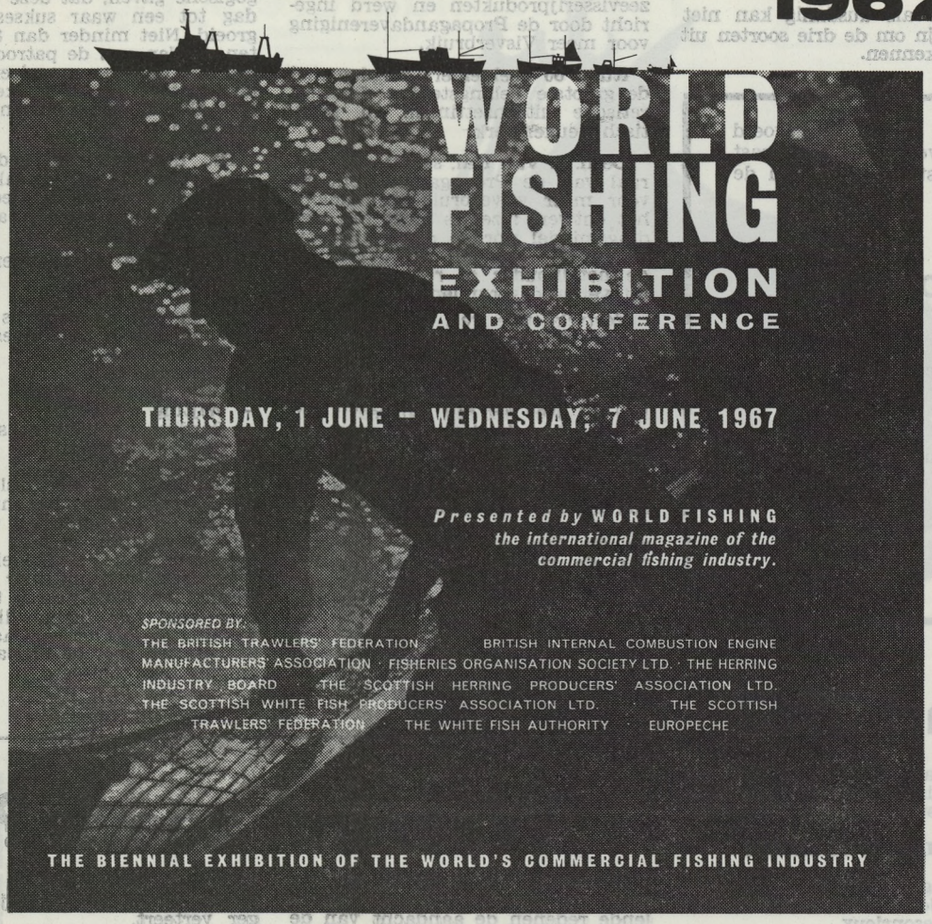
Hier dient vooral van graten ontdane of gefileerde zeevis aangeraden. Kinderen lusten zeevis het liefst me tgekookte aardappelen of aardappelpuree met groene groenten. Kinderen vroeg zeevis leren eten doet hen dit voedsel vlug waarderen. Geef ze van hun 6de maand gerust 15 tot 20 gr. magere ontvelde en ontgrate vis — wijting, tong, schar, koolvis — onder hun portie aardappelen. Zeevis mag het vlees 2 tot 3 maal per week vervangen.

Geef geleidelijk, naarmate het

(Vervolg bladz. 14)

IEDEREEN BETROKKEN BIJ OF TEN DIENSTE VAN DE INTERNATIONALE KOMMERCIELE ZEEVISSERIJ WORDT UITGENODIGD TOT DE

1967



Groot-Brittannië's eerste schaaldieren-konferentie zal doorgaan in de Olympia-hall op 1 en 2 juni. Voor de eerste maal zal een bijeenkomst plaatsgrijpen tussen de kustvissers en wetenschapsmensen, verwerkers, fabrikanten van uitrusting en verkoopseksperten om de gemeenschappelijke verkoops- en visserijproblemen te bespreken. Deze zitting heeft betrekking op de vangst, het kweken, de verwerking en de verkoop van krab, kreeft, garnaal, steurgarnaal en bepaalde tweeschaligen.

Ieder van de drie sessies zal al de aspekten van een schaaldierengroep omvatten. Een inkomrecht van 21 shilling (3 dollar) geeft recht op deelname aan de drie zittingen. Bij invullen van het formulier, geef aanduiding welke van de zittingen u wenst bij te wonen.

Het programma :

Vrijdag 2 juni :	Voormiddag	— kreeft en krab
	Namiddag	— garnaal en steurgarnaal
Zaterdag 3 juni :	Voormiddag	— mosselen, schelpen, enz.
		— Toekomst van de visserij

1967 WORLD FISHING EXHIBITION – OLYMPIA – LONDON – ENGLAND – 1 JUNI – 7 JUNI

Afdeling Toegangskaarten :
Commercial Exhibitions Ltd, The Tower, 229-243 Shepherd Bush Road, London W6
Zend mij ..... aanvullende toegangskaarten voor de World Fishing Exhibition 1967 :
Naam ..... Maatschappij (of vaartuig) .....
Adres .....
Aard van onderneming ..... Hoedanigheid ..... Datum .....
Vriendelijk verzoek mij te boeken als deelnemer aan de schaaldierenkonferentie tegen de prijs van 21 shilling en faktureer overeenkomstig. (Gelieve te vermelden welke zittingen zullen bijgewoond worden).

(5947V)

BERICHTEN VAN DE PROPAGANDA-VERENIGING

(Vervolg van blz. 30)

kind groter wordt, meer vis. Per jaar mag u 10 tot 15 gr. per leeftijdsjaar bijgeven. Een kind van 4 jaar krijgt zo circa 50 gr., een van 7 jaar 70 tot 90 gr., een van 9 jaar 100 gr., enz.

Indien zeevis daarbij nog gemakkelijk te bereiden is, is hij het geschikte voedsel om afwisseling in de gerechten te brengen. Omdat hij zowel warm als koud wordt gegeten, kunnen restjes makkelijk opgebruikt worden bij andere smakelijke gerechten.

Vele huisvrouwen denken dat zeevis met «kunst» moet bereid worden. Dit is natuurlijk onjuist, zeevis leent zich via een gewoon en haast alledaags recept tot een buitengewoon gerecht. Dikwijls volstaat een eenvoudige bereiding om zeevis met «smaak» te kunnen opdienen. Vergast uw man, uw gezin, uw vrienden eens op zeevis. Met 'n tikje fantasie tovert u hun een meesterlijke zeevisschotel voor !

En vergeet het niet : «Zo gezond als een vis... met zeevis !».

En dit is het allerbelangrijkste.

PROPAGANDADAGEN IN HET BINNENLAND

De voorbereiding van de Propagandadagen in het binnenland vordert zeer goed. Reeds 2 van de 6 dagen zijn vastgelegd, nl. Merksem op 30 september 1967 en 27 mei 1967 voor Charleroi. Eerstdaags zullen de andere data bekend zijn, zodat tot de definitieve uitwerking van deze doeltreffende aktiviteiten kan overgegaan worden.

DE KWALITEIT VAN VOEDINGSMIDDELEN VAN DIERLIJKE OORSPRONG

Op vrijdag 17 maart a.s. grijpt in het Casino te Gent een studiedag plaats onder de titel «De kwaliteit van voedingsmiddelen van dierlijke oorsprong». Onder de verschillende sprekers die op deze dag het woord zullen voeren bevindt zich ook onze stadsgenoot Ingenieur Wilfried Vyncke, assistent bij het Proefstation voor de Zeevisserij te Oostende. De h. Vynck zal het hebben over de «Bijzondere Aspekten van de Kwaliteitsbepaling bij Vis». — B

TE KOOP,
direct te leveren :

Stalen Noordzee viskotter, afmetingen 19,25 m. x 5,02 m. x 2,30 m. kompleet uitgerust voor de vis- en garnalenvisserij, voorzien van een ingebouwde 4-kops viswinch, met 4-tact 3-cilinder «Kromhout» motor type 3 F 240, 190 PK bij 750 o.w.p.m. met een «Brevo» hydraulische reduktie koppeling.

Bouwjaar van het geheel : 1964

A. FENIJN en Zn.,
Visserijstraat 18, BRESKENS

(5943V)

STUDIE OVER HET TRANSPORT VAN VIS

Door W. Vyncke en E. Vandamme

(Vervolg)

Bijlagen aan het rapport „Studie over het transport van vis" door W VYNCKE en E. VANDAMME

BIJLAGE 1

Akkoord van Genève van 15 januari 1962 — aanhangsel 1

Definities en normen van de voertuigen voor het transport van bederfelijke voedingswaren.

1. **ISOTHERME WAGEN :** (F : Isotherme, E : Insulated)

Wagen waarvan het lichaam opgebouwd is uit isolerende wanden, met inbegrip van de deuren, de vloer en het dak, teneinde de warmte-uitwisseling tussen de binnen- en de buitenzijde zodanig te beperken dat de globale warmtedoorgangscoëfficiënt (faktor K) toelaat het vervoermiddel te rangschikken in één van volgende kategorieën :

— I-n = Gewone isotherme wagen : K « 0,60 kcal/h/m2/°C.
— I-r = Versterkte isotherme wagen : K « 0,35 kcal/h/m2/°C.

2. **NIET MACHINAAL GEKOELDE WAGEN :** (F : réfrigérant, E : refrigerated)

Isotherme wagen die door middel van een koudebron (waterijs, met of zonder zout; carbo-ijs, met of zonder regeling van de sublimatie; eutektische platen; enz.) anders dan een mechanische of «absorptie»-inrichting, toelaat de binnentemperatuur af te koelen en koel te houden gedurende minstens 12 uur, en dit voor een gemiddelde buitentemperatuur van 25° C :

— tot maksimum + 5°C voor klasse A;
— tot maksimum — 18°C voor klasse B.

De wagen moet voorzien zijn van één of meerdere vlakken bestemd voor het koelmiddel; deze vakken moeten kunnen van buiten uit volgeladen worden. De faktor K van de wagens van klasse B moet kleiner of gelijk aan 0,35 kcal/h/m2/°C zijn.

3. **KOELWAGEN** (F : frigorifique, E : mechanically refrigerated)

Isotherme wagen die voorzien is van een inrichting voor koude-produktie (mechanische groep met kompressor, absorptie-koelmachine, enz.) die toelaat, bij een gemiddelde buitentemperatuur van 30° C, de temperatuur in de ledige wagen te doen dalen en bestendig gedurende minstens 12 uur te behouden aan een konstante waarde t-i, volgens volgende normen :

Klasse A : t-i begrepen tussen + 12° C en 0° C;
Klasse B : t-i begrepen tussen + 12° C en — 10° C;
Klasse C : t-i begrepen tussen + 12° C en — 20° C.

N.B. — Overgangsbepalingen :

Gedurende een periode van 6 jaar, te rekenen vanaf 30 juni 1962, mag de globale warmtedoorgangscoëfficiënt (faktor K) van de reeds in gebruik zijnde wagens, of van de wagens die binnen de twee jaar vanaf deze datum in gebruik genomen worden, gelijk zijn aan of kleiner zijn dan:

— 0,8 kcal/h/m2/°C voor de normale isotherme wagens (I-n), de niet mechanisch gekoelde wagens van klasse A en de koelwagens van klasse A;
— 0,5 kcal/h/m2/°C voor de niet mechanisch gekoelde wagens van klasse B.

De huidige schikkingen zijn geen beletsel dat bepaalde landen nog strengere reglementeringen uitvaardigen voor de wagens die op hun grondgebied zijn ingeschreven.

BIJLAGE 2

Akkoord van Genève van 15 januari 1962 — aanhangsel 3

Te behouden temperatuur voor bepaalde voedingswaren die noch bevroren, noch diepbevroren vervoerd worden.

o.m. :
VIS (andere dan gerookte, gezouten, gedroogde of levende vis) :

— maksimale temperatuur : — 1° C;
— maksimale temperatuur : + 2° C.

N.B.

1) De vis moet steeds in ijs vervoerd worden.
2) Een temperatuurtolerantie van + 2° C is toegelaten voor de maximale temperatuur wanneer de duur van het transport de drie dagen niet overtreft.
3) Afwijkingen van de maksimale temperatuur zijn toegelaten gedurende de beginfaze van het transport in het geval dat het vervoermiddel zelf voor een aan de waar aangepaste koeling instaat, op voorwaarde dat de koelsnelheid zeer dicht deze benadert die met een stationaire koelinstallatie, geschikt voor de voorkoeling van de waar, bekomen wordt.

Voorzitter : Direkteur-Generaal F. LIEVENS
MINISTERIE VAN LANDBOUW
Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek
Kommissie voor T.W.O.Z.
Werkgroep Behandeling Vis

SLOT

Nieuwe vissersschepen bouwen is duur

WAAROM ZE DAN NIET BETER VERVEN ?

Heden ten dage worden nog al te vaak verven en lakken op basis van lijnolie voor het schilderen van schepen gebruikt. Deze oude gewoonte van dergelijke verven in te zetten, beantwoordt niet meer aan de mogelijkheden en de ontwikkeling die de moderne wetenschap ons gebracht heeft.

Het is wel bekend dat de olieverven goede eigenschappen hadden, maar heden ten dage heeft men kwalitatieve kunstharsen ontwikkeld, die het mogelijk maken verven en lakken samen te stellen van een veel hogere kwaliteit.

Olieverven bevatten als bindmiddel hoofdzakelijk plantaardige olie. Reeds vroeger werden de goede eigenschappen van deze natuurprodukten erkend. De ontwikkeling door de eeuwen steunt zich nochtans alleen op kroduktie-ervaringen van de overleveringen in het ambachtswezen. Een inzicht in de chemische toestand had men nog niet. Daarvoor was het nodig over de technische en wetenschappelijke middelen van onze tijd te beschikken en dit vooral dan van de laatste tien jaren.
Heden ten dage is de techniek en de wetenschap zo ver gevorderd, dat men kunstharsen ontwikkeld heeft waarmede men verven kan maken die aan de specifieke eigenschappen die van een verf vereist worden, beantwoorden.

Door moderne instrumenten is het gelukt een inzicht te krijgen in de bouwsystemen van de natuur, d.w.z. een inzicht zelfs tot in de moleculen en atomen. Daardoor is het gelukt kombinaties te maken met de grondstoffen zodanig dat men het meest aantal voordelen kan bekomen.

Op deze wijze kan men als het ware op maat een verfsysteem ontwikkelen voor het doelmatig onderhouden van het schip. Het is begrijpelijk dat dit heel belangrijk is. Wanneer wij enkele typische eigenschappen van olieverven beschouwen, dan hebben wij reeds een eerste reden om naar andere grondstoffen te zoeken. Het is bijvoorbeeld geweten dat de droogtijden van olieverven lang zijn, dat ze een neiging hebben tot verzepen.

Daaruit volgt, dat er een gebrekkige bestendigheid bestaat tegenover atmospherische en scheikundige invloeden.
Wanneer wij dan nog rekening houden met het feit dat olieverven een merkelijk kleiner uitstrijkvermogen hebben, dan moet men toch vaststellen dat deze verven in de grond duur zijn, ondanks hun lage prijzen.

De firma **Dr. Kurt Herberts** in Wuppertal, **de eerste koncern-vrije lakfabriek in Europa,** telt onder haar 3.250 personeelsleden een staf van meer dan 400 scheikundigen. Dank zij de opzoekingen en de ervaringen wisten zij diensten te bewijzen aan reders over gans Europa. Het is dan ook niet te verwonderen dat grote rederijen zoals Esso en Shell voor hun tankschepen ook het vertrouwen geschonken hebben aan de Herberts-scheepsverven.

Voor de bovenwaterdelen van het schip en ook voor binnenin, heeft men de thixotrope scheepsverven ontwikkeld. Dit zijn lakken op basis van kunstharsen welke een hoge glans bezitten en zowel voor binnen als voor buiten kunnen toegepast worden. Men kan deze verven voor alle herstellingen op staal, licht metaal en hout gebruiken. Er werden proeven gedaan onder de slechtste voorwaarden waarin een schip zich kan bevinden en een materiaal op punt gesteld, dat aan de hoge eisen beantwoordt. Thixotrope verven hebben de eigenschap dat ze alleen vloeibaar zijn op het ogenblik dat men ze met de borstel uitstrijkt. Het gevolg is natuurlijk dat men geen verfspatten meer heeft, zodat men een goede afwerking bekomt en natuurlijk komt daarbij het geringe verbruik. Voor deze Herberts-werkstof die reeds zoveel sukses in Europa heeft, geloven wij het nuttig hieronder de belangrijkste eigenschappen te vermelden.

1. Zeer bestendig tegen atmospherische en klimatologische invloeden, die zowel tijdens als na het gebruik gelden.
2. De slechte invloeden op deze verven van zeewater met verschillende zoutgehalten of van water dat door de industrie verontreinigd werd, zijn zeer miniem.
3. Een zeer goede hechting en bestand tegen stoten en slagen.
4. Reinigingsmiddelen hebben ook weinig invloed op deze verven.
5. Temperatuurbestendigheid tot + 110°C.
6. Wat hedendaags zeker niet te verwaarlozen is, aangezien de laatste tijden verschillende branden aan boord van schepen ontstonden, is de zeer moeilijke ontvlambaarheid van deze verven, Dus geven meer zekerheid tegen brandgevaar.

Bij de ontwikkeling van deze thixotrope Herberts-scheepsverven werd er vooral naar gestreefd, zeer korte droogtijden te bereiken. Daardoor is het mogelijk goede resultaten te bereiken, ook bij wisselvallige weersgesteldheden, waarmee wij in België rekening moeten houden. Dit is vooral van belang, daar men op deze wijze de nadelige invloeden van stof, regen en nevel aanzienlijk vermindert.

Wanneer men hedendaags ook nog dikwijls de hoeveelheid verf in kilo uitrekent, is het belangrijk dat men er rekening mede houdt dat het volume een belangrijke rol speelt. Om deze reden werd bij de ontwikkeling van de Herberts-scheepsverven de nadruk gelegd op een laksysteem gericht op een laag specifiek gewicht. Een voorbeeld zal dit duidelijker maken :

1 kg verf kan gelijk zijn aan 1 liter verf, dus 1000 cm3. Het specifiek gewicht is hier 1.

1 kg verf kan overeenstemmen met 1/2 liter verf, namelijk 500 cm3. In dit geval is het specifiek gewicht 2.

Nu is het belangrijk te weten, dat hoe hoger het specifiek gewicht van de verf is, hoe kleiner het volume verf, en daaruit volgt natuurlijk een kleiner uitstrijkvermogen. Het is natuurlijk heel belangrijk hiermede rekening te houden bij het aanschaffen en verwerken van de verf.
Wij kunnen niet genoeg beklemtonen hoe belangrijk het is een schip goed te onderhouden. Niets is zo belangrijk voor de levensduur van uw schip als een regelmatig bijschilderen.

Reders,

HERBERTS' VERF

MAAKT UW SCHIP GLANZEND NIEUW !

DE BESTE VERF VOOR HET SCHILDEREN VAN UW VAARTUIG

IS : HERBERTS' VERF

Verkrijgbaar bij de
REDERSCOOPERATIEVE

S. C. A. P.

Hendrik Baelskaai 27,
TEL. (059) 729 57
Oostende

(5946V)

PRAKTISEREN

VISTUIG

Het basisprodukt voor de vervaardiging van touwwerk en garens voor netten wordt nu geleverd door de scheikundige nijverheid. Dit produkt wordt in de omgang nylon genoemd, een naam die een hele lading stoffen dekt. Het «perlon-doorlopend-draadgaren» wordt beschouwd als een ideaal bisismateriaal voor de vervaardiging van netgarens en touwwerk gebruikt in de visserij-industrie, waar tegenwoordig inderdaad andere stoffen vereist wordt dan de traditionele vezels. Het perlon vervaardigd door Bayer biedt de eigenschap van hoge weerstand, met in 't biezonder grote stevigheid in de natte knopen, licht gewicht, gemakkelijke behandeling van netten en touwwerk, hoge weerstand aan het vijlen en schaven, rekbaarheid en tenslotte ongevoeligheid aan beschimmeling.
De kritische en meest aan spanning onderworpen punten in een visnet zijn de knopen. Het is daarom onontbeerlijk een netgaren te gebruiken voor het breien van de netten, die over 't algemeen een goede knoop-weerstand hebben, maar in 't biezonder een hoge, natte knoopweerstand Beide, netten en touwwerk, worden onderworpen aan een hoge graad van afschaving in het gebruik; het is daarom nodig materialen te gebruiken die een hoge weerstand bieden.

SCHEPEN

Met de afwerking van M.S.T. «Othello» en de «Ross Vanguard» is het aantal vries- en gedeeltelijke vriesschepen, fabriekschepen en gedeeltelijke fabriekschepen-hektrawler die hun thuishaven in Engeland hebben, boven de 20 gestegen.
Tenminste 10 andere schepen van dergelijke opvatting worden nu gebouwd, besteld of gepland en er wordt verwacht dat nog andere bestellingen aan deze lijst zullen worden toegevoegd in de volgende maanden.
Tegen einde van het lopend jaar kan de Britse vriestreilersvloot wel een totaal van 40 eenheden bereiken, cijfer dat de «White Fish Authority» voorzag tegen 1970.
De tachtig meter lange M.S.T. «Marbella» van dit type keerde van haar eerste reis terug, 48 dagen naar New-Foundland, met 613 ton vis. Dit is 63 ton meer dan het vroegere rekord, dat gevestigd werd door de Britse vriezer «Junella» vorig jaar.

THEORIE

Niet alleen de wetenschapsmensen, maar ook de vangsten verwittigen dat, zelfs in verscheidene van de meest suksesvolle vissrijen, ontwikkeld gedurende de laatste jaren, het vissen snel het peil bereikt heeft die verdere druk op de stock, het kapitaal, in kwestie geen grotere vangst zal bezorgen, misschien zelfs minder grote vangsten.
De vooruitgang van de wetenschap zelf, van de opsporing van de vis tot de voorspelling of de ontdekking van nieuwe visgronden en meer produktiebronnen stuwt het tempo van de ontwikkeling en versterkt dus het probleem.
Het antwoord is, een meer gevoelig gebruik te maken van onze ontdekkingen. Ongetwijfeld zijn we nog ver verwijderd van een rationele uitbating van de zee.
Echter, door de aktie van de landen, regionale instellingen en het wereldwijde gezag van F.A.O., zullen we een zekerder weg binden om de huidige verbruikte bronnen op zijn voordeligst te beheren, terwijl verder met de hulp van de wetenschap, uitgekeken wordt voor nieuwe bronnen, die nu nochtans vanaf het begin zullen bestudeerd worden en ontwikkeld aan een snelheid die lonend zal zijn en niet vernietigend.
Dat is het grootste probleem.
Deze, geleerde, theoretische, bepaling is van een vooraanstaand F.A.O.-geleerde.

MISDRIJF (1)

Schipper Morrison, een (koele) Brit en (koene) zeeman heeft de (visserij) wet overtreden. Met zijn «Ripple», dit is zijn schip, heeft hij durven vissen op amper 2 mijl van Eyre Peninsula (Lewis), dit is bijgevolg binnen de territoriale wateren.
Wij ook zijn ervan overtuigd dat de (brave) schipper zich daarvan niet bewust was; met de hand op het hart. Maar, het kwaad moet eruit, dacht de (royal) Navy, en vatte de (onschuldige) zeeman bij zijn (harde) lurven. We weten niet hoe groot de machtsontplooïing geweest is van de gewetensvolle marine die, de zeven plooien in onze wijde broeken zijn er getuige van, de zeven wereldzeeën beheerst(e). «Join the navy and see the world», dachten wij; zoals schipper Morrison trouwens.

SCHULD (2)

Op 't bankje in Stornoway pleitte de kapitein deemoedig schuldig nog voor de onkreukbare rechter, met dreigende blik, de (vreselijke) beschuldiging kon uitspreken. Laat me zo spoedig mogelijk van dit (schaamte) bankje weg, laat me buiten onder godsgrote hemelkoepel op de grenzeloze vlakte waar ik tenminste kan strijden.
Ja, bekende hij nog, bij monde van z'n verdediger, ik heb reeds twee keer hetzelfde misdrijf gepleegd en de laatste keer is amper 6 weken geleden.
Dit zei de verdediger want hijzelf kon niet meer klappen.
Mala sunt vicina bonis, overwoog de ,(strenge) rechter, de grens tussen goed en kwaad is niet scherp.
Hij was in de opper van de wal gelopen om zijn boel te klaren, 't kan aan de besten overkomen een kor in de schroef. Daarna vierde hij maar, in godsnaam, om te zien of alles klaar was en hij was vergeten, dat maakt geen schuld, dat hij nog in de territoriale wateren vertoefde.
Wij zijn ook soms zodanig verdiept in onze bezigheden dat we de wereld rondom ons vergeten.

BOETE (3)

Zei de rechter streng : inbeslagname van de boel en driehonderd vijftig pond boete, dat is de straf voor het (ernstig) vergrijp waaraan gij, schipper, u hebt schuldig gemaakt.
Dit betekende voor de kapitein het einde van alles. Van alles. Maar, gezien hij, de overtreder, een visserij-dag verloren had door persoonlijk te vershijnen voor de rechtbank zou hij, de rechter, er nu eens een slag in slaan !
«Twintig pond» riep hij «en ge moogt uw boel behouden». We vragen ons nu af of de schipper, zoals wij zouden gedaan hebben, gezegd heeft nederig zoals het hoort, «ik zal het nooit meer doen».

AFGROND (1)

Het is niet altijd eenvoudig dachten wij, en beslist niet voor zeelui die al voor hetere vuren gestaan hebben, propertjes tussen de (on) duidelijk afgebakende grenzen die de om ons lichamelijk welzijn zeer bezorgde wetgever en het om ons (duister) zieltje bekommerd concilie hebben uitgestippeld, te lopen. Temeer dat niet al het geoorloofde ook behoorlijk is.
Wij denken er soms wel eens aan niet meer te zullen denken, zo ingewikkeld dat het ons lijkt.
Als ge nu ter visserij vaart en ge weet dat onder de huid van de zee die ge met uw schip openscheurt als een mes een stuk papier, een smakker schone vis te vangen is, dan kijkt ge toch, als ge normaal gebouwd zijt, wel eens rond als 't niemand ziet en, och god, dit trekje zal het nu ook niet maken, vieren maar.
In de verboden zone.
Maar dan hebt ge, g.v.d. de wet overtreden en dat is nog veel erger dan vissen waar ge niet moogt. Als 't nu niemand gezien heeft dan moet ge het maar uitvechten met uw eigen en dan komt het erop aan hoe groot uw geweten is.
Dit van ons is zo groot als een hooischuur.
En wij hebben kollega's die er een hebben... maar neen.
Hebt ge 't ongeluk gepakt te worden weet dan dat ge moet boeten, dat de kleine dieven gehangen worden en dat de grote blijven lopen.

AFGROND (2)

En dat diegene die nu nog nooit over de lijntjes door onze maatschappij voor ons eigen heil getrokken tussen goed en kwaad, gestapt heeft bewust of onbewust, de eerste steen gooie. Wij zijn goede staatsburgers, eerlijk en rondborstige zeevaarders en het is nog nooit, de hand op ons hart, in ons opgekomen moedwillig die grens te overschrijden.
Doch, een enkele keer scheerden we rakelings langs de (lange) arm van de wet, gleden we langs de rand van de (diepe) afgrond. Tijdig, dank zij onze (spreekwoordelijke) moed, konden wij op het vaste veilige burgerlijke pad terugkeren. Het zekere vaarwater van brave bourgeoisie. Gelukkig maar we vertoeven dikwijls op de vage, mistige wateren tussen goed en kwaad. Die grens is niet scherp, zei de rechter reeds.
We leven dikwijls op de rand van de afgrond.
Dit bekennen we openhartig, ootmoedig, nederig.
Zo zijn wij.

STATISTIEK DER VISSERIJSCHOLEN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Koninklijk Werk IBIS, Bredene,	4	3	75,00 %	2	50,00 %
Stedelijke Visserijschool, Oostende	12	6	50,00 %	4	33,40 %
Vrije Visserijschool, Oostende	12	8	66,60 %	6	50,00 %
Rijksvisserijschool, Heist	20	14	70,00 %	12	60,00 %
Vrije Visserijschool, Heist,	7	5	71,40 %	5	71,40 %
Vrije Visserijschool, Nieuwpoort	12	11	91,60 %	10	83,30 %
TOTAAL	67	47	70,14 %	39	58,20 %

LEGENDE :

(1) School
(2) Aantal leerlingen afgestudeerd of na een jaar school
(3) Aantal eerste aanmonsteringen
(4) Percentage
(5) Aantal leerlingen op heden aangemonsterd, of meer dan 6 maand vaart tellen
(6) Percentage

Uit deze statiestiek blijkt duidelijk dat de Vrije Visserijschool van Nieuwpoort andermaal aan de spits staat naar verhouding van de leerlingen die na hun eindeksamen effektief aanmonsteren.

- NEDERLAND -

DE STORM NAM OPNIEUW ZIJN SLACHTOFFERS IN NEDERLAND

DE URK 223 VERGAAN

Een overwachte orkaan heeft in vele gezinnen rouw gebracht. Niet ver van Den Helder verging donderdagmiddag de kotter UK 223 "Maartje". Wrakstukken van het scheepje spoelden aan op het strand bij Den Helder. Aan boord bevonden zich schipper Jacob Zwaan (23 j.), Teunis Romkes (45 j.), Klaas Kaptein (17 j.) Albert Romkes (17 j.) en Arie Lievaart (22 j.). De "Maartje" vluchtte met een grote vloot kotters voor het orkaan naar Het Molengat bij Den Helder. Plotseling zagen de voor de "Maartje" varende kotters de UK 223 niet meer. Haastige oproepen via Scheveningen-Radio werden door de "Maartje" niet beantwoord. Even ontstond er hoop, toen de piloot van een Grumman-Tracker meende een rubbervlot van de kotter te zien... 's Avonds spoelde op het strand bij De Koog op Texel een boei van de "Maartje" aan. Ook zijn een deel van een stuurhut en een paar reddingsboeien aangespoeld. Van de "Maartje" ? Er stonden geen herkenningstekens op. Op Urk heerste grote verslagenheid. De schippers van de binnengelopen kotters vertelden dat Jacob Zwaan hen een half uur na zijn laatste, te 12u.40 opgevangen bericht, nogmaals zou oproepen. Maar de zender van de "Maartje" bleef daarna zwijgen... Teunis Romkes maakte zijn eerste reis met de "Maartje". Hij moest invallen voor een zieke. De vader van Klaas Kaptein is tien jaar geleden bij een ramp met een kotter omgekomen. De vrouw van schipper Zwaam verwacht een baby.

SOLIDARITEIT

De hele Urkervloot van ongeveer 100 schepen is maandagmorgen uitgevaren om te gaan zoeken naar de vijf slachtoffers van de UK 223. Zondagavond kwamen alle Urker vissers in de Petrakerk bijeen om het plan voor de reddingsaktie te bespreken. De speurtocht staat onder leiding van Hessel Snoek. In de loop van de dag kreeg men hulp van de Koninklijke Marine.

Dit meermalen getroffen vissersdorp weet thans zeker dat de "Maartje" met zijn 5-koppige bemanning is vergaan. Een broer van de vermiste schipper Jacob Zwaan heeft op het strand van Texel de aangespoelde boei, een deel van de stuurhut en een rubberdinghy herkend. De wrakstukken zijn afkomstig van de "Maartje". Het buitenlichtje van de dinghy brandde nog toen dit reddingvlot op Texel aanspoelde. Het vlot was niet gebruikt. De vijf opvarenden hebben in het orkaan waarschijnlijk niet eens de kans gekregen om hun schip te verlaten.

Ons blad biedt aan de zwaar getroffen families en de Nederlandse visserij haar oprechte medevoelen aan.

NOG SLACHTOFFERS

Termunten is verslagen. Dit vissersdorp bij Delfzijl durft niet meer te hopen op de terugkeer van schipper Jacob Vos, S. Westerhuis en R. Bijma van de "Burgemeester van Kampen" en de hun te hulp gesnelde vier Duitse zeelieden. De Duitse reddingkruiser « Adolph Bermpohl » is vrijdag verlaten en met een gebroken mast op de Elbe-Esbjergroute gevonden. Daarna werd door de Duitse kotter "Karel Ode" het stoffelijk overschot van S. Westerhuis gevonden. Te Termunten leefde vrijdag even de hoop op. De moderne, in 1965 gebouwde reddingkruiser, die na de redding van de drie Nederlandse vissers niets meer van zich had laten horen, was door een schip gezien. Die hoop werd vernietigd, toen men tot de afschuwelijke ontdekking kwam, dat het vaartuig ontredderd en verlaten was. Wat kan er met de zeven mannen zijn gebeurd ? Waarom hebben zij de reddingkruiser verlaten ? In Termunten kan men naar de antwoorden op deze vragen slechts gissen. In Bremershaven neemt men aan dat de reddingboot in het noodweer is gekapseisd en later weer is recht gekomen.

VISSERS OVER BOORD

De storm die donderdag over de zuidelijke Noordzee raasde is ook niet onopgemerkt voorbijgegaan aan de kotter KW 162 "De Vier Gezusters". Het schip kreeg een zodanige klap water te verwerken, dat het achterschip zwaar werd beschadigd. Vooral de brug en het daaronder gelegen manschappenverblijf moesten het ontgelden. Een van de galgen werd verbogen evenals de radar-antenne op de brug. De schipper waarschuwde de schepen in de buurt. Een Vlaardingse treiler riep de KW 103 "Wim" op. De kotter IJM 73 "De Hoop 3" bleef voor alle zekerheid in de buurt tot de "Wim" opdaagde. De KW 103 heeft de "Vier Gezusters" in de loop van zaterdagmorgen de IJmuidense Vissershaven binnengesleept. De kotter maakte veel water. Men moest tijdens de sleep voortdurend pompen. De matrozen Jaap Plokkr en Maarten van Duivenvoorde sloegen overboord. Van Duivenvoorde stond naast schipper H. Ouwehand en werd uit de brug geslingerd. Plokker gooide juist wat etenresten overboord. Hij bleef gelukkig ergen aan haken en kon door stuurman Kees Voys weer op het dek worden getrokken. Van Duivenvoorde zwom in de kolkende zee. De kotter werd echter juist in zijn richting gedreven. Schipper Ouwehand en stuurman Vooys konden hem met veel moeite weer aan boord trekken. De vijf bemanningsleden konden bij hun thuiskomst in Katwijk het gebeurde nauwelijks navertellen. Het was allemaal in een oogwenk gebeurd. Van Duivenvoorde dacht toen hij in zee liggend het gehavende schip zag hellen, dat de KW 162 zou zinken. Verder is men zo druk bezig geweest met de reddingsaktie, dat men eigenlijk helemaal geen gedachten heeft gehad.

PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

HET HOLLANDS VISSERIJBELEID AANMOEDIGING VAN DE PRODUKTIE

Vorige week heeft, ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het Visserijschap, op de bestuursvergadering in Den Haag, de voorzitter, dr. H.A.H. Boelmans Kranenburg er op gewezen, dat het visserijbeleid zich meer en meer toespitst op het produktieapparaat. Dit geldt ook voor het komende visserijbeleid van de E.E.G., dat aansluiting zoekt bij de E.E.G.-regelingen voor de tuinbouw.

Gedacht wordt aan een Europese marktorganisatie, steunend op nationale producentengemeenschappen. Dit zal samenwerking eisen tussen de horizontale publiekrechtelijke en privaatrechtelijke instellingen, met name ten aanzien van de bij het Visserijschap in beheer zijnde opvangfondsen ter stabilisering van de prijsvorming waarvan de werkwijze op grond van de opgedane ervaringen steeds meer aan de eisen van de praktijk wordt aangepast.

Van belang is verder dat een wederzijdse toepassing van de opvangregelingen in Benelux-verband tot stand is gekomen, waarbij het echter nog als een bezwaar wordt ondervonden dat voor dezelfde vissoorten in beide landen veelal verschillende minimumprijzen bestaan.

De werkzaamheden van het Visserijschap op ander terrein zijn eveneens tot verdere ontwikkeling gekomen. Met bijdragen van de overheid is een Onderwijsfonds tot stand gekomen en kon een arbeidssociologisch onderzoek worden ingesteld, waarvan het eindrapport binnen niet al te lange tijd kan worden tegemoet gezien.

Ondertussen menen zekere middens aan onze kust, alles te moeten doen om de reders opnieuw te verdelen en dit onder allerlei voorwendsels, waar het eigenbelang en de persoonlijke veten een hoofdrol spelen.

Daarbij voegen zich politiekers om wat politieke bluf te verkopen, zonder zelfs de grond van de zaak te begrijpen of ingestudeerd te hebben.

ZANDVLIETSLUIS OP 1 JULI IN GEBRUIK

De schepen van de haven van Antwerpen, de h. Leo Delwaide, zei op het jaarlijks feestmaal der stouwers, dat zowel de Zandvlietsluis als het kanaaldok op 1 juli a.s. voor de scheepvaart in gebruik zullen worden gesteld.

In verband met de industrievestiging op de Linkeroever vroeg de h. Delwaide de afbakening van een beperkte zone, die voor nieuwe nijverheidsondernemingen kan worden voorbehouden, dit in afwachting van een definitieve beslissing voor het ganse gebied.

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26
ANTWERPEN :
Tel. (03) 31.48.70 (15 l.)
Telex :
Leoneessel Antwerpen
31.277

BRUSSEL :
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 - 12.11.37



LUIK :
Boulevard
de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 21.16.01

HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. 34.13.61
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen Parijs New-York Rotterdam Buenos-Aires

(5008V)

DE GROTE BLOEI VAN URK

KOOPERATIEVE UITBATING VAN DE VISSERIJ EEN VOORBEELD

De IJmuider Courant gaf in zijn nummer van 18 februari een mooi artikel met foto's over het door alle Belgische vissers gekende vissersdorp «Urk». Talrijk zijn ten andere de Urkers welke te Zeebrugge, en vooral te Oostende, de laatste jaren tijdens het haringseizoen de haven komen aandoen om er te schuilen en ook hun haring te verkopen op ogenblikken dat ze hier dichter bij de haringvisserij zitten.

Het zijn mensen uit één stuk, met weliswaar 'n konservatief karakter, maar die weten wat ze willen en die vooral geleerd hebben, dat de koöperatieve eksploitatie van hun bedrijf de enige uitkomst is om het bedrijf renderend te maken.

Naar het voorbeeld van de Duitsers hebben ze het al zover gebracht hun eigen visverkoop en verzending met eigen vervoer te regelen en aan de man te brengen. Ze zijn niet blijven staan zoals de Belgische reders het hebben gedaan en door hun onderling gekibbel en persoonlijke veten, thans dreigen een opvangregeling ook te zien te loor gaan omdat de ene haven voorlopig meer pretenties heeft dan een andere, in afwachting dat de wanorde welke er thans geschapen werd, alles ten onder dreigt te brengen, tot heil van enkele gewetenlozen.

De gemeente Urk was in 1939 'n soort eiland, waarvan men nooit hoopte dat het een vissersplaats zou blijven.

De IJmuider Courant schreef dienaangaande het volgende :

Wat te doen met een van visserij bestaand eilandje, dat door inpoldering dreigt de genadeslag te krijgen en waar de mensen niet ontvankelijk zijn voor planologische adviezen ?

«We moeten ze omscholen», zeiden de deskundigen en men haalde verlicht adem : dat was het feit ! Oude Urkers mochten nog wat met hun scheepjes blijven rommelen, jonge Urkers zouden broer of fabrieksarbeider worden. Stijfkoppen, die tóch wilden blijven vissen, zouden op den duur wel verhuizen naar de Noordzeekust. Urk was geen probleem meer...

Datzelfde Urk is nu de derde visaanvoerhaven van Nederland. De «curve» van de aanvoer loopt bijna vertikaal naar boven en het aantal miljonairs stijgt gestaag. In tegenstelling tot ieders verwachting en spottend met plannen en logica...

«Urkers zijn gesublimeerde Nederlanders. Politiek en godsdienstig enorm zelfstandig en dus verdeeld, maar in tijd van nood trekken ze allemaal één lijn. Een Urker in moeilijkheden kan altijd op steun van andere Urkers rekenen. Zelfs van zijn grootste vijanden. En die mensen hebben een ondernemingslust, mijnheer, daar word je eng van. Daar sta je als vreemde gewoon van te huiveren.»

De «vreemde» die met zoveel liefde en enthousiasme staat te huiveren is Willem van der Veer, Vlaardinger van geboorte en adjunktdirekteur van de gemeentelijke visafslag te Urk, na IJmuiden en Scheveningen de grootste visafslag van Nederland. De omzet stijgt razendsnel. Werd in 1965 aangevoerd voor een waarde van 12 miljoen, in 1966 was dat al 21,5 miljoen. Binnenkort wordt dertig meter bijgebouwd en een koelcel voor 80.000 kg vis.

Een bankemployé zegt, geëmotioneerd zijn zwijgplicht vergetend : «Vijftien jaar geleden hadden de mensen hier van armoe geen ontlasting. Nu zijn er meer dan twintig miljonairs».

«We schreeuwen natuurlijk niet van de daken, dat we het zo goed hebben nu», zegt een oude Urker, bedachtzaam onder zijn karpoets krabbend. «Als we vroeger met een lege visbun terugkwamen, hingen we dat ook niet aan de grote klok. We zien het nu alleen beter. Als een vader ophoudt met vissen en zijn schip aan de oudste zoon geeft, dan gaan de jongere broers vaak een grotere kopen. En dan zeggen wij tegen elkaar : die ouwe heeft ze toch goed gevangen.»

De vissers zijn er trots op, dat hun dorp, waarvan in 1939 nog officieel werd gezegd : «Voortbestaan als vissershaven is niet te verwachten», nu de aanvoerhaven is voor vissers uit Delfzijl, Lemmer, Wieringen en andere plaatsen rond IJselmeer en Waddenzee. Zelfs markten er enkele vissers uit IJmuiden, residentie van het Staatsvissershavenbedrijf...

De schippers M. Kramer en D. Korf worden als helden uit de vaderlandse geschiedenis geëerd: «Dat zijn nu die twee, die het aandurfden ook zeevis op de Urkermarkt te gooien. Zij zijn degenen die met hun initiatief de stoot hebben gegeven tot de huidige bloeiperiode. De eerste jaren is met verlies gewerkt. Er was niets. Geen akkommodatie, geen verwerkers of sorteerders, zelfs geen handelaar in zeevis. Langzamerhand kwamen er meer durvers. Zoals een Urker-koncierge, die eerst in zijn vrije tijd «in de zeevis» werkte, na een jaar het gangen schoonmaken en ketels stoken eraan gaf en full time — suksesvol — handelaar werd.

Industrie werd niet geweigerd, maar beslist ook niet aangemoedigd. Toch bouwde een Urker-firma een enorm visfilet- en diepvriesbedrijf, waar vis exportklaar gemaakt wordt. Een kombinatie van Urker schipper-eigenaars exporteert met enkele andere firma's maar liefst 80 % van de aanvoer met eigen auto's naar alle landen van Europa.

De twee scheepswerven op het «eiland» hebben het razend druk. De ene werf zorgt voor nieuwbouw, de andere werf komt door het vele onderhoudswerk daar niet eens aan toe : «Want een Urker-schip kan toch alleen goed gerepareerd worden op een Urker-werf nietwaar ?».

De vloot van Urk bestaat thans uit 100 schepen. Zeventien zijn er nog in aanbouw, tien voor uitbreiding van de vloot en zeven ter vervanging van oude schepen. Bij elkaar ligt in de haven voor een bedrag van bijna 50 miljoen aan kotters, die tot de beste van Europa gerekend mogen worden.

Niet alleen de visserijbevolking werkt aan de vooruitgang. Het gemeentebestuur van Urk heeft zich als een terrier vastgebeten in twee omvangrijke problemen : de haven is nu veel te klein en het dorp wordt te oud. Men is bang, dat de ontwikkeling van Urk zal worden geremd door te geringe kapaciteit van de haven. De Tweede Kamer der Staten-Generaal en de ministerraad zijn al op de hoogte gebracht van de nijpende situatie en de Urker-havenplannen worden in één adem genoemd met de Scheveningse.

Maar één dag in de week is Urk niet zo dynamisch : de zondag. Indachtig het gebod «Een de zevende dag zult gij rust houden...» zijn dan bijna alle vissers thuis, gaan naar de kerk en wandelen over de Urkse «berg». Want aan de zondagsrust wordt nooit getornd. En in het vooruitstrevende Urk staat dan toch aan de rand van de bebouwde kom het bord : «Wilt u op zondagen de dorpskom niet inrijden ?».

Tot daar de «IJmuider Courant».

En inderdaad, ook wij brengen hulde aan die stoere, eenvoudige reders, die ook wantrouwig bekeken werden toen ze hun levenswerk aanvingen, maar zich daaraan niet stoorden en voortwerkten tot heil van de visserij, die straks naast IJmuiden zal komen te staan en vorig jaar voor 300 miljoen frank vis aanvoerde en een vloot bezit welke een waarde vertegenwoordigt van 700 miljoen frank.

Benevens eigen verkoop, vervoer en verzekering, heeft men 'n eigen koelhuis, waar straks 80.000 kg zal kunnen in gestokeerd worden. En steeds verder zal het gaan, en mogen we eens meewarig opkijken naar wat we noemen : een voorbeeld van wat koöperatieve samenwerking vermag.

Markt IJmuiden

Aan de **donderdagmarkt** was er niet veel te beleven. Drie schepen voerden slechts 187 kisten vis aan, waarvan 17 tong en tarbot, 50 schol, 30 kleine gul en 10 diversen. De geringe aanvoer was te wijten aan het slechte weer dat de zuidelijke Noordzee teisterde. De VL.105 «Elisabeth» was vanuit de Noord op de terugreis, maar moest de barre tocht halverwege onderbreken. De VL.121 «Willem» en de VL.153 «Liesje en Rutger» hadden elk 250 kisten platvis aan boord, maar konden de mijlen tussen de P-boeien en IJmuiden niet overbruggen. Alle schepen lagen te steken. Op de vaartuigen waarop men de storm had zien aankomen was men bijtijds naar binnen gelopen.

Aan de **vrijdagmarkt** kreeg men wat meer te verwerken. De 18 schepen die aan de markt verschenen zorgden voor een aanvoer van 1300 kisten vis, waarvan 355 tong en tarbot, 80 wijting, 720 schol, 510 kleine kisten schol, 145 diversen en 290 stuks stijve kabeljauw. Ook nu was de rondvis dus weer dun gezaaid maar blijkens de berichten uit de Noord zal daar spoedig een gunstige verandering in komen. Terwijl de schepen in de zuidelijke Noordzee niets konden uitrichten was het in de Noord het mooiste weer van de wereld. Op 62 NB bereikte men dagvangsten van 500 kisten tot 900 kisten koolvis. De loggers en kotters bij de P-boeien moesten echter beschutting blijven zoeken. De VL.105 «Elisabeth» die onder normale omstandigheden gemakkelijk de vrijdagmarkt had kunnen halen, liep nu pas in de middaguren van deze dag de vissershaven binnen. Het schip had een half etmaal liggen steken op 60 mijl ten noorden van IJmuiden.

Maandag tekenden zich de ruime koolvisvangsten in de Noord al af. Men noteerde 75 schepen met in totaal 9180 kisten, waarvan 445 tong en tarbot, 300 schelvis, 128 kleine kisten schelvis, 590 wijting, 380 gul en kabeljauw, 5800 koolvis, 25 kleine kisten haring, 230 kleine kisten makreel, 1280 schol, 385 diversen en 4250 stuks stijve kabeljauw. De meeste treilers in de Noord bevonden zich op 61 NB onder de Noorse kust. Daar ving men weer grote hoeveelheden koolvis. De storm heeft de tong kennelijk losgewoeld. Anders vallen de onverwachte grote vangsten niet te verklaren. In de nacht van vrijdag op zaterdag haalden sommige grotere treilers niet minder dan 900 kg scheep. Overdag gingen soms trekken uit van 120 tot 16 0kg, plus een mand of vijf andere vis, hoofdzakelijk schol. De KW.74 «Tetman Hette» die met 1600 kisten vanuit de Noord op de thuisreis was, kreeg moeilijkheden met de schroef en liep zaterdagavond Scheveningen binnen. Daar zal het euvel bij de Sleephellingmaatschappij worden verholpen. Een bijkomen voordeel was dat men zonder enige moeite aan de maandagmarkt kon verschijnen. In IJmuiden had het zeker één dag langer geduurd.

Aan de **dinsdagmarkt** losten 28 schepen 7700 kisten vis, waarvan 405 tong en tarbot, 300 schelvis, 380 kleine kisten schelvis, 160 wijting, 180 kleine kisten wijting, 260 gul en kabeljauw, 110 kleine gul, 5800 koolvis, 68 kleine kisten haring, 50 makreel, 330 kleine kisten makreel, 650 schol, 165 diversen en 950 stuks stijve kabeljauw. Een nieuwe storm hield alle binnenliggende schepen thuis. Bijna overal moesten de vaartuigen gaan liggen steken. Alleen ter hoogte van 55 NB konden de grotere schepen een paar trekken doen. Men haalde redelijke hoeveelheden tong op.

Aan de **woensdagmarkt** verschenen 9 schepen. Zij zorgden voor 'n aanvoer van 5940 kisten vis, waarvan 25 tong en tarbot, 240 schelvis, 492 kisten schelvis, 80 wijting, 95 kleine kisten wijting, 190 gul en kabeljauw, 5210 koolvis, 40 haring, 121 kleine kisten haring, 125 makreel, 570 kleine kisten makreel, 60 schol, 70 diversen, 100 stuks stijve kabeljauw. Pas dinsdagavond konden de netten na een stormachtige dag weer overboord worden gezet. De loggers en kotters bij de P-boeien meldden trekken van 60 tot 90 kg tong en een mand of vijf andere vis. Dit betrof in hoofdzaak schol. In de noord bestond het leeuwenaandeel van de vangsten weer uit koolvis. In de loop van woensdag vertrokken vanuit IJmuiden de grotere eenheden weer naar zee. De kleinere vaartuigen durfden het nog niet aan.

Brief uit Yerseke

YERSEKE, 25-2-1967

Over de oesterverzending kregen we de cijfers van wat in de vorige maand (januari dus) werd afgezet, met ter vergelijking de aantallen in januari vorig jaar. Hieruit blijkt dat in Nederland nu 66.206 stuks werden afgenomen, en vorig jaar 57.240 stuks; België nam nu 782.082 stuks en toen 692.015 stuks; West-Duitsland, nu 183.612 stuks, toen 122.825 stuks; Zwitserland, nu 33.100 stuks, toen 26.650 stuks; Denemarken, nu 19.272 stuks, toen 134.750 stuks; Frankrijk, nu 13.550 stuks, kwam toen niet aan de markt; «andere landen», nu 9.580 stuks, toen 9.374 stuks; en ten slotte Italië (dat naar we menen voor de eerste keer apart wordt opgegeven), nu 3.500 stuks, toen 4.400 stuks. Of in totaal nu 1.110.912 stuks, toen 1.047.854 stuks. Een gunstig verschil voor nu van ruim 60.000 stuks. Zoals steeds, het ene land nam meer, het andere minder, maar de meer-afnemers wonnen het met het boven aangegeven gunstig verschil. De voorraad heet niet groot meer te zijn en er zou (buitengewone dingen voorbehouden) straks gesproken kunnen worden van een goed seizoen voor de «doorzetters». Het zij ze gegund.

Of er in kreeften veel omgaat weten we niet. Wel is bekend dat ze zeer duur zijn.

«En nu eens over wat anders», zegt een goede kennis van ons als hij een ander onderwerp van gesprek wenst. In het Nederlandse «Prouw» van vrijdag 17-2-1967 vonden we een nogal groot artikel, waarboven twee koppen. Met iets kleinere letters dan de tweede, luidt de eerste : «Visserij-inspekteur : «Ze hebben niets te klagen». En onder de tweede (grote letter-kop) lezen we : «Mosselvissers voelen zich in het nauw gedreven». Twee tegenstrijdige beweringen dus. We moeten en willen wel eens bekijken waarom de mosselvissers zich in 't nauw gedreven voelen, en ten tweede, met welk recht de inspekteur zegt dat« ze niets te klagen hebben». Het artikel is jammer genoeg te lang om geheel te worden overgenomen, en dus bepalen we ons tot dat wat de hoofdpunten schijnen. De eerste bewering dat zij (de mosselvissers) dus reeds voor het tweede achtereenvolgende jaar te kampen hebben met **een zeer matige mosseloogst.** Hierbij zouden we graag de vraag stellen : «Wat is een **gewoon** mosseljaar ?». Als dat beantwoord is kunnen we zeggen wat een zeer matig, matig, goed of zeer goed mosseljaar is. Men kan dit op (minstens) twee manieren benaderen (denken wij). Men kan uitgaan van een of meer topjaren en van uit de cijfers die tot voor kort als de optelling van de leverings-quota van alle kwekers samen. Dit te samen geteld was, menen we, toen het de laatste keer werd verhoogd, in totaal 600.000 ton (x 200 kg). Dat was **toen** het cijfer van de **gebleken gemiddelde jaaromzet** en daarvan had als gezegd iedere kweker een bepaald percentage. Daarop, op dit leveringscijfer dus, moet iedere kweker zijn wijze van werken zijn gehele bedrijf op baseren. Dit is niet allen logisch, maar evenzeer **een streng zakelijke eis'** Toen die omzet enige jaren zo ongeveer werd gehaald, hoorde men, behalve van enige ongelukkige kwekers, geen klachten, men was er op ingesteld en men wist dat men er mee rond **moest** komen. Tot dat... tot dat de **betere** jaren kwamen en de omzet zelfs opliep tot **1 miljoen x 100 kg.** Dit was de top, die nadien niet meer werd bereikt, maar ik geloof niet, beter gezegd we menen zeker te weten, dat het omzetcijfer, ondanks wel wat kweektegenslag, de laatste twee jaar toch altijd nog **heel wat boven de 600.000 ton-lijn** bleef en we vragen aan de hand hiervan : «Mag dan van een **zeer matige mosseloogst** worden gesproken ?». Is er dan in het algemeen gesproken recht tot geklaag en beklag ? Ondanks de invoer van Duitse en Deense mossels bleef men met de uitsluitend «Hollandse leveringen «**boven de 600.000. Het cijfer, de omzet met de inkomsten, waarop ieder kweker zijn bedrijf diende te baseren en in te richten. Naar die nering** (van die 600.000) **moesten zij de tering zetten.** Werd dit gedaan, niet gedaan of niet genoeg gedaan ? Daarover volgende week meer.

We gaan nu ruime aandacht besteden aan het prachtartikel van onze kollega «Sprokkel». We beamen het geheel en totaal, waarde medewerker. Je slaat de spijker op de kop, zodat niemand het zal verbeteren. «**Kom, ga met ons en doe als wij**», lezen we ergens in de 122e psalm. Blijft op die ergerlijke toestanden schelden en schimpen en ontzie noch spaar vooral **de slappe, lullige (of onbekwame ?) «Leiding»** (met een hoofdletter) **niet.** We zeggen **schelden en schimpen.** Ja, inderdaad, want goede raad geven aan of vermaningen richten tot de kweker-horde heeft absoluut geen de minste uitwerking. Daarvoor is hun door het optreden van de «Leiding» afgestompt plichtsgevoel veel te bot. Zouden wij (we zeggen wij want schrijver dezes wil er gaarne aan meewerken) niet beter doen kopende Belgische mosselhandelaars ? Wat denkt u er van, waarde kollege ? Tot volgende week.

MARKTCIJFERS IJMUIDEN

N.B. De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	23-2-1967	24-2-1967	27-2-1967	28-2-1967	1-3-1967	
Tongen, grote — Sole, grosse	6.76- 6.45	7.18- 6.77	7.03- 6.71	7.04- 6.82	6.90- 6.79	.....
¾ tongen — ¾ sole	6.81- 6.59	7.75- 6.86	6.96- 6.58	7.19- 6.74	7.42- 6.89	.....
Bloktongen — Sole moyenne	6.78- 6.69	7.67- 7.19	6.56- 6.16	7.60- 6.70	7.39- 7.13	.....
Voor-kleine — Petite	7.74- 6.40	8.49- 7.85	6.89- 6.58	8.50- 7.08	7.96- 7.70	.....
Kleine — Toute petite	6.40- 6.11	7.49- 7.27	6.73- 6.39	7.38- 6.71	6.82- 6.54	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	7.70- 6.90	8.70- 8.30	7.20- 7.—	7.50- 7.—	7.30- 7.10	.....
Middel — Moyenne	.....	**260.0-253.0**	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Scholle — Plie	**36.—31.—**	**47.—36.—**	**45.—41.—**	**52.—44.—**	**44.—42.—**	.....
Grote iek — Grosse	**36.—31.—**	**47.—36.—**	**45.—41.—**	**52.—44.—**	**44.—42.—**	.....
Kleine iek — Petite	**45.—40.—**	**41.—31.—**	**46.—38.—**	**57.—50.—**	**62.—52. —**	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	**45.—40.—**	**41.—31.—**	**46.—38.—**	**57.—50.—**	**62.—52. —**	.....
Platjes — Toute petite	**80.—49.—**	**61.—46.—**	**50.—38.—**	**63.—43.—**	**74.—61.—**	.....
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	**81.— ——**	**80.— ——**	**92.—82.—**	.....
Middel — Moyen	.....	.....	**81.— ——**	**86.— ——**	**75.— ——**	.....
Kleine — Petit	.....	.....	**70.—52.—**	**66.—52.—**	**60.—43.—**	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	**47.—40.—**	.....	**41.— ——**	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	**88.—64.—**	**58.—50.—**	**58.—48.—**	**61.—54.—**	.....
Gullen — Petit cabillaud	**120.0_60.—**	**100.0-61.—**	**62.—40.—**	**72.—48.—**	**61.—42.—**	.....
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	**80.—54.—**	**71.—40.—**	**46.—30.—**	**53.—36.—**	**45.—36.—**	.....
Schar — Limande	**100.0-80.—**	**56.—49.—**	**55.—46.—**	**66.—48.—**	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	**60.—38.—**	**58.40-34.40**	**60.—56.—**	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	**50.—44.—**	**50.—44.—**	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	**39.20-37.60**	**37.60-36.80**	**38.—36.—**	.....
LJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	4.70- 4.10	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	**80.—76.—**	**78.—68.—**	**72.— ——**	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	**42.—16.—**	**30.—15.—**	**26.—17.—**	.....
Zonnevis — St. Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	**32.—20.—**	.....	**11.— 5.—**	**25.— 8.—**	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....	.....	.....

VOOR

NIEUWBOUW

EN

HERSTELLINGEN

VAN

SCHEPEN

N.V.

BELIARD-MURDOCH

(5007V)

Verantw. drukker-uitgever :
P. Vandenberghe
H. Baelskaai 30, Oostende

Casino-Kursaal Oostende

NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE"
Zaterdag 4 maart
van 22 uur af
Zondag 5 maart,
the-dansant
van 16 tot 20 uur
SYLVANA BLASI
MERINO COSTA EN ZIJN ORKEST
Piano :
FRANZ ANDRE

CONFERENTIEZAAL
Zaterdag 4 maart
van 14 tot 18.30 uur
Zondag 5 maart
van 10 tot 12 uur en
van 13.30 tot 15.30 uur
FINALE FILMS INTERNATIONAAL FESTIVAL
Ingang vrij - Petit-Nice

Stadsschouwburg Brugge

Zondag 5 maart
te 20.30 uur
De « Galas Karsenty-Herbert
stellen voor
„LE MAL DE TEST"
door Ira Wallach
Met
PIERRE DUX
en
BEATRICE BRETTY
Plaatsen :
van 50 tot 200 frs
Lokatie :
Casino-Kursaal Oostende
Tel. : (059) 751 11
(van 10 tot 13 uur en
van 14 tot 17 uur)
Stadsschouwburg Brugge
Tel. : (050) 381 67
van 11 tot 12.30 uur
en van 17 tot 19 uur
Het vervoer, per autobus,
is begrepen in de prijs
van het tiket.
Vertrek : 19.30 uur
vóór het Casino-Kursaal

Voor alle inlichtingen :
Casino-Kursaal Oostende
Tel. : (059) 751 11
(354W — 7312N — 5945V)

SEDERT MEER DAN EEN EEUW
PETROF DE BESTE PIANO

(25W — 6880N — 5879V)

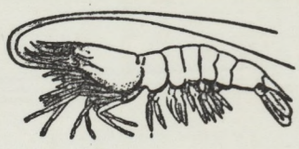
VOORBEHOUDEN

Diesel-scheepsmotoren

DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

(5008V)



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE
Export **Import**
TELEFOON
Privé : 540 06
Magazijn : 541 42
Vis & garnalen in 't groot
Specialiteit van verse GEPELDE garnalen
THUISBESTELLING
IN DE GROTE CENTRA
VERZENDING
in gans het land
(2162V)

CATERPILLAR GEDEP. MERK
VERTROUWBARE SCHEEPSDIESELMOTOREN
TOT 775 PK. IN DOORLOPENDE DIENST
MET KEERKOPPELING OF MET VERSTELBARE SCHROEF
TRECO n.v. OVERIJSE - TEL. 02/57 76 10

SCHEEPSWERF
Jos. Deweert p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAI 2 — OOSTENDE

— * —

SCHEEPSBOUW EN HERSTELLINGEN
van
HOUTEN en **STALEN** VISSERSVAARTUIGEN

— * —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

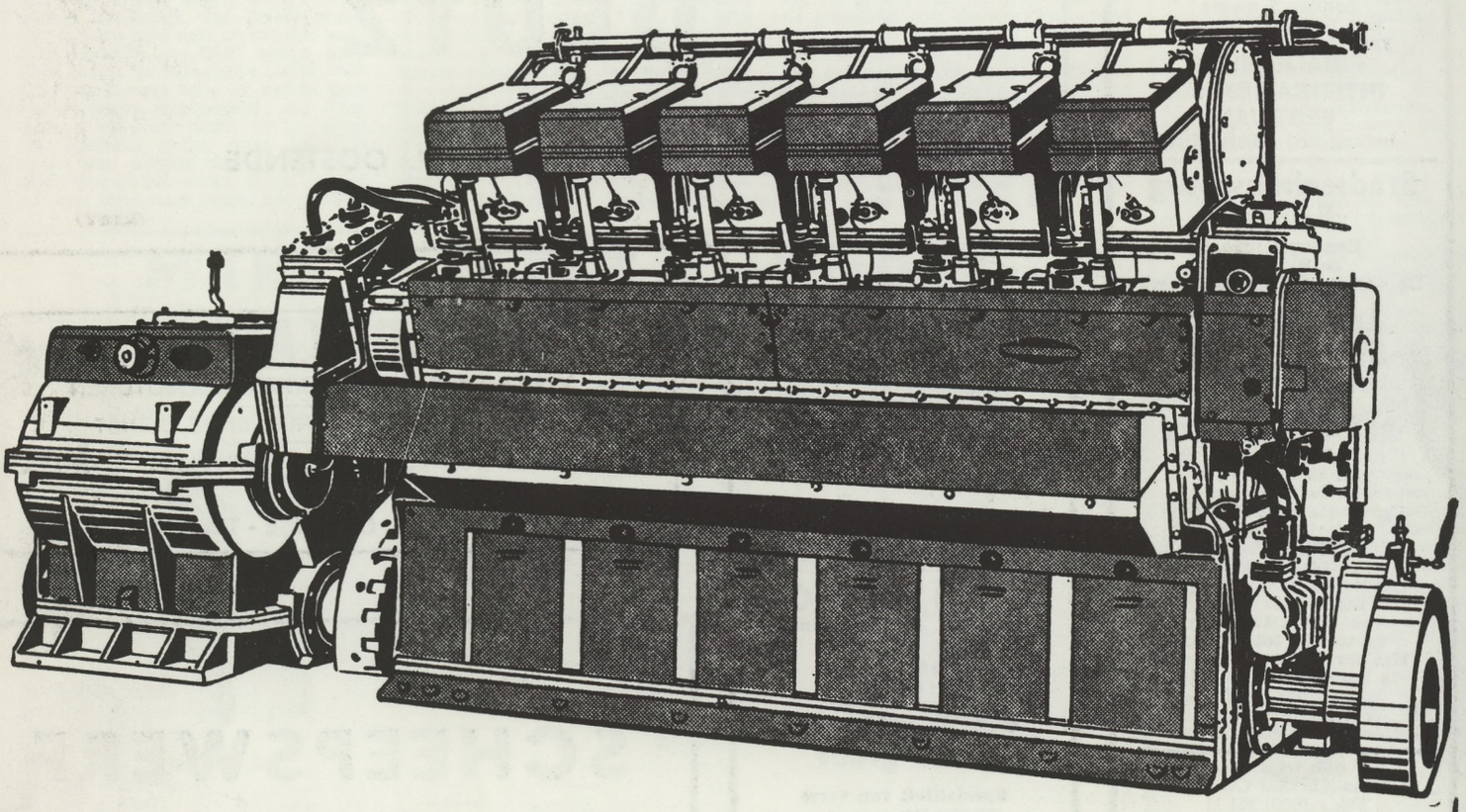
HUIS GESTICHT IN 1882

(5476V)

REDERS en VISSERS, voor uw
SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING
wendt U in volle vertrouwen tot de
O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

Beroepsvereniging
HAND IN HAND

VOOR IDEALE STUWKRACHT



BOLNES DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

N.V. MACHINEFABRIEK „BOLNES" v/h J. H. v. CAPPELLEN

KRIMPEN AAN DE LEK

HOOFDVERTEGENWOORDIGER VOOR DE BENELUX-LANDEN:
MACHINEFABRIEK EN TECHNISCHE HANDEL H. ZWART N.V. IJMUIDEN (HOLLAND)
TEL. LANDNUMMER 055 - NETNUMMER 02550 - BUREAU 5459 - PRIVÉ 5110